

MTI HIREK

1946. november 8.

- Ujabb UNRRA-adományok a vidéknek	1. old
- Az amerikai indiánok befejezték " külön háborujukat Hitler és Japán ellen	1.
- A bolgár nagyszobranje ülése	2.
- Fehérorosz indítvány az Egyesült Nemzetek Szervezetéhez a Franco-val szakításra	2.
- Nagy-Hessen kereskedelmi egyezményei	2.
- A dán parlament jóváhagyta a szovjet-sán kereskedelmi egyezményt	2.
- Renner nyilatkozata	3.
- A bécsi vasútigazgatóság területén ismét közlekednek a munkásvonatok	3.
- Vörös zászlók Sevilla házain	3.
- Byrd tengernagy expedíciót indít a Déli Sarkra	3.
- Fulgricht szenátor alkotmánymódosító javaslatot terjeszt a kongresszus elé	4.
- Hogyan fogadták Tito Triesztre vonatkozó javaslatát	4.
- Rövidesen tisztázzák a Csehszlovákiának nyújtandó két és félmilliárd sterlinges hitel ügyét	4.
- Bevin átvette New York díszfoglári oklevelét	4.
- "Olaszország örömmel üdvözli Jugoszlávia gesztusát"	5.
- Balázs Béla Bécsbe érkezett	5.
- Ünnepléses keretek között emlékeztek meg Bécsben a Szovjetunió ünnepéről	5.
- Amerikai nyilatkozat a japán jóvátétel ügyében	6.
- Sztrájkok következtében 188.000 munkanapot vesztett szeptemberben Anglia	6.
- Gorizia lakossága tiltakozik Tito ajánlata ellen	6.
- Az októberi forradalom megünneplése Washingtonban	6.
- Vita új tagállamok felvételéről az Egyesült Nemzetek Szervezetében	7.
- Az Egyesült Államok a vétőjog korlátozását javasolja	7.
- A londoni szovjet nagykövetség ünnepi fogadása	7.
- Togliatti üdvözlő távirata Tito tábornagyhoz	8.
- A Szakszervezeti Világszövetség főtitkára a német szakszervezetek feladatairól	8.
- Szombatra halasztották az Egyesült Nemzetek Szervezete közgyűlését	8.
- Az olasz külügyminiszter az új jugoszláv javaslatról	9.
- Morrison angol miniszter a brit demokráciáról	9.
- Tito tábornagy fogadta az "ifjúság vasutvonal" építőinek küldöttségét	10.
- Mackenzie King az eltűnt lengyel mikincsekről	10.
- A nemzetgyűlés elé terjesztették az olasz alkotmánytervezetet	10.
- A németországi megszállási költségeit le akarják venni az amerikai adófizetők válláról	10.
- Öngyilkosság a rio de janeíriói angol nagykövetségen	11.
- Békésen elintézték az olasz banktisztviselők bérvitáját	11.
- Letartóztatták az auswitzi gyűjtőtábor egyik cseh őrét	11.
- Képviselőválasztások a Faerő-szigeteken	11.
- A pápa megbeszélést folytatott Kaller német püspökkel	11.
- Szviridov altábornagy és Puskin követ fogadása az októberi forradalom évfordulója alkalmából	12.
- Medgyesen 657 kimaradt magyar szavazót járásbirósági ítélettel utólag felvettek a választói névjegyzékbe	12.
- A 10 évi Romániában való lakás igazolása nélkül honosíthatók azok az idegen állampolgárok, akik román állampolgárnóval kötöttek házasságot	12.

MTI HIREK, 1946. nov. 8. folyt. - 2 -

- November 15-ig lehet megtámadni a romániai 645.sz. ingatlan-visszaperlési törvény alapján hozott jogerős ítéleteket	13. old.
- Gazdanap Kápolnán	13.
- Kinevezés	13.
- Gyufával nézte meg, mennyi benzin van a hordóban - holnap temetik	13.
- Vizállásjelentés	14.
- Kanada átmenőjogot biztosít Amerika számára	14.
- Truman nem mond le	15.
- "Repülő-autók" sorozatos gyártása kezdődött Amerikában	15.
- Churchill az amerikai választás eredményéről	15.
- Helyrehozták a Szent István templom katakombáit	15.
- "950 éves Ausztria"-bélyeg	15.
- Időjárásjelentés	16.
- Fodrászból SA-tábornok	16.
- Angliai intézkedések a palesztinai földalatti szervezet tevékenysége ellen	17.
- Róma polgármester választ	17.
- Gyászmise au elesett szovjet katonák emlékére	17.
- Halált okozott a véletlenül elsült revolver	17.
- Gyárkéménybe ütközött és lezuhant egy brit repülőgép	17.
- Debrecen határában az előirt vetésterület több mint 70 %-át vetették el	18.
- Üzemi választások az osztrák vasutaknál	18.
- Meggyorsult az őszi vetési munkák üteme	18.
- Csangkaik elrendelte az elleségeskedések beszüntetését	18.
- A Magyar-Szovjet Művelődési Társaság emlékestje Pécsen	19.
- Háromszáz munkás dolgozik a Sió medertisztítási munkálatain	19.
- Meggyilkoltak a cigányok egy ismeretlen egyént	19.
- Nagy volt a felhajtás a szegedi állatvásárra	19.
- Átszervezik a brit övezet közigazgatását	20.
- A német szociáldemokrata párt vezetőjét Angliába hívták	20.
- Újabb vasutrobantás Palesztinában	20.
- A Sorbonne sirboltjába temetik az ellenállás 12 áldozatát	20.
- Az olasz kommunista párt helyesli Tito javaslatát	20.
- A romániai választások és az angol kormány	20.
- Benes üzenete	21-22.
- Masaryk nyilatkozata az United Pressnek	22.
- Felhívás az idegenvezetőkhez	23.
- Román-magyar parasztyűlés lesz tavasszal	23.
- Illetékes közlés az üvegezés költségeinek beszámításával kapcsolatban	23.
- Minisztertanács	23.
- A románai választások és a történelmi pártok	24.
- Nincs szó áramkorlátozásról	24.
- A burmai kormányzó végrehajtóbizottságának nyilatkozata	24.
- Új magyar darab a kolozsvári magyar színházban	24.
- A német szakszervezetek felhívása az élelmezési válság ügyében	25.
- Hivatalos jelentés a burgonyahelyzetről	25-26.
- Az új román parlament munkaterve	26.
- Görögország kereskedelmi kapcsolatai	26.
- December közepén tartják meg a nagyváradi vásárt	26.
- A Románia Libera Mihály királyról	26.
- Palesztinában a polgári utasokkal együtt szállítják a katonaságot	27.
- A brit kormány a trieszti kérdéstről	27.
- Elraboltak és megöltek egy román milliommost	27.
- Kire szavaznak a párisiak	27.
- A közlekedésügyi minisztérium cáfolata	28.

MTI HIREK, 1946. nov. 8. folyt. - 3 -

- Évi 200 millió dollárjába kerül az amerikai adófizetőnek Németország megszállása	28. old
- Megállapodás az UNO genfi székhelye ügyében	28.
- Végét járja Franco rendszere- mondta Ibarra asszony	29.
- A Rude Právó az amerikai választásokról	29.
- Bevin tervet dolgoz ki a németországi éhínség elhárítására	29.
- Minden eddigénél nagyobb hatósugaru bombázó épül Amerikában	30.
- Amerikában hallgatnak ki német háborus bűnösöket	30.
- Versengés a déli sarkvidék atomerő-forrásaiért	30.
- Szászország állami alkotmányt kap	30.
- Huszévre ítélték a Quisling-kormány egyik tagját	30.
- Az erdélyi szövetkezetek felhívása a román választásokkal kapcsolatban	31.
- Amerikai hajók látogatása a közelkeleti kikötőkben	31.
- 8000 tonna amerikai liszt a brit övezetnek	31.
- Douglas repülőgéppalota visszatért Berlinbe	31.
- Amerikában megszüntetik a szén, gumi, acél és fémek árellenőrzését	32.
- Taft köztársasági szenátor akcióprogramja	32.
- Csehszlovák miniszter a kereskedelmi világválság lehetőségéről	32.
- Tisztogatás a japán parlamentben	32.
- Svájci lap a magyar gazdasági helyzetről	33.
- Belgrádi vélemény Tito és Togliatti megbeszéléseiről	33.
- Angol válaszigjegyzék Lengyelországnak	33.
- Az EAM üzenete a négy külügyminiszternek	34.
- Helyreállítási munkálatok Miskolcon	34.
- A Világbank elnöke a világgazdasági helyzet stabilizálásáról	34.
- Minisztertanács	35.
- A Quai d'Orsay cáfolja a keretenydemokráta tömb megalakítását	35.
- Harminchavi börtön, mert levágták egy amerikai katona lányismérséneket haját	36.
- Készül az első lökhajtásos vízi vadászrepülőgép Angliában	36.
- Halálra ítélek egy gyilkos csendőrmestert	36.
- A nemzetgyűlés külügyi bizottságának ülése	36-37.
- Az Operaház cáfolata	37.
- UNRRÁ-szolgálatok kizárólag gyermekeknek	37.
- Százhatvanezer reakciós tisztviselőt bocsátottak el Japánban	37.
- Pénteken este kezdődik a szociáldemokraták nemzetközi értekezlete	38.
- A Truman-kormány első ülése a köztársasági győzelem óta	38.
- Az Egyesült Államok visszahívta albániai diplomáciai képviselőjüket	39.
- Bevin Byrnes-szel tárgyal a német élelmezési helyzetről	39.
- Groza üdvözlő távirata Sztálin generálisához	39.
- Bevin megbeszélést folytatott Szimics jugoszláv külügyminiszterrel	40.
- Fogadóest az ankarai szovjet nagykövetségen	40.
- Szimics Couve de Murvillenél	40.
- Leégett a DANA hírgyőnktség adóállomása	40.
- Az UNO-győnktség bizottságának ülése	41.
- Brit állásfoglalás a Tito-Togliatti tárgyalásokkal kapcsolatban	41.
- Ruhahiány miatt nem tartanak királyi fogadásokat Angliában	41.
- Churchill leánya menyasszony	41.
- A Francia kormány háromhatalmi értekezletet javasol az európai zsidó emigránsok ügyében	42.
- Dr. Evalt nyilatkozata az ausztráliai képviselőházban	42.
- Változás a londoni rádió esti hullámhosszában	42.
- Molotovot nem hivatalosan biztosították, hogy nem lesz változás az amerikai külpolitikában	43.

MTI HIREK, 1946. nov. 8. folyt. - 4 -

- VI. György vasárnap leplezi le az Ismeretlen Katona emlékművének új dátumfeliratát	43. old
- Franciaország képviselő az USA gazdasági érdekeit Albániában	43.
- Még mindig 107.000 lengyel van Németországban	44.
- Nem fogadták el a három náci tanító miniszter lemondását	44.
- Az Orlyi repülőteret visszaadták a francia hatóságoknak	44.

V É G E

AY

Főszerkesztő:
Dr. Révész Mihály
Felelős szerkesztő:
Barcs Sándor

M.T.I.
MAGYAR TÁVIRATI IRODA

Felelős kiadó:
Dr. Ortutay Gyula

Minden jog fenntartásával. Kéziratnak tekintendő. Házilok zoroaltd.

Kiadja a Magyar Központi Híradó Rt. Budapest, VIII, Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 180-875.

1. kiadás 1946. november 8. 6 óra 30 perc

Ujabb UNRRA-adományok a vidéknek.

U T/M/Gyl Szombathelyre újabb UNRRA-szállítmány érkezett. A küldeményben 1000 pár cipő van. Fzenkívül 1558 kg ruhaneműt tartalmaz az adomány.

Szegeden megkezdtek a legutóbbi UNRRA-küldemény szétosztását. Körülbelül 8000-en részeseülnek ruhasegélyben.

A legközelebbi napokban Debrecenben is megkezdik a kiutalt 75 mássa ruhanemű kiosztását. Itt az igénylősek elbírálására háromtagú albizottságot küldtek ki.

A Nyiragyházára érkezett 4984 kg UNRRA-ruhanemű osztályozása folyik és a kiosztást rövidesen megkezdik. /MTI/

Az amerikai indiánok befejezték "külön" háborújukat Hitler és Japán ellen.

RAMN De./De./Gyl New York, november 8.

Az amerikai rádió jelenti, hogy az Egyesült Államokban él 300.000 indián, akik 96 törzshöz tartoznak, legutóbb Kansas Cityben küldött-beszéjvétel tartott. Ezen elhatározták, hogy Hitler és Japán leverése után befejezik "külön"-háborújukat, ősi szokás szerint elszívták a béképít és elásták a harciárdot.

Eznek a "külön"-háborúnak érdekes háttere van. Az Egyesült Államokban él 300.000 indián ugyan a legtöbbször állampolgári jogokkal rendelkeznek, de régebbi kiváltságok elismerése-képen az általános hadkötelezettség alól mentesek. Amikor azonban 1941. december 7-én a japánok megtámadták az amerikai flottát Pearl Harbournál a néhány nappal később Hitler is hadat üzent az Egyesült Államoknak, az indiánok nem éltek kiváltságukkal és hű állampolgárokhoz méltón a törzsfőnökök elhatározták, hogy az Egyesült Államok ellenségei az ő ellenségük is, kiásták a harciárdot és a maguk módján háborút üzentek Japánnak és Hitlernek. A fegyverképes fiatalok tömegesen jelentkeztek az ujoncozási helyeken katonai szolgálatra. Az Egyesült Államok haderejének valamennyi ágazatában szolgáltak a háború alatt indiánok, akiket különösen híresztelő szolgálatra használtak fel. Katonai szakértők azóta megállapították, hogy az indián katonák kitűntették magukat intelligenciájukkal és felelőseik körültekintő teljesítésével. Ha indián katonát küldtek ki hírszerző szolgálatra, bizonyossá lehetett venni, hogy őszintén ügyességgel és halálmagvetéssel átossanak az ellenség vonalán és értékes megfigyelésekkel térnek vissza. Harckészességüket különösen a távolkeleti dzsungelható ruban bizonyították be. /MTI/

2

MAGYAR TÁVIRATI IRODA
/MTI/

2 kiadás 1946 november 8. 8 óra 15 perc

A bolgár nagyszobranje ülése.

Yrr By/L/Mn37 Szófia, november 8. /AFP/

As ujonnan megválasztott nagyszobranje esztörtéki elás ünnepi ülésén az elnökké ismételtén megválasztott Kalarov kijelentette, hogy a nemzetgyűlés elsőrendű célja a bolgár alkotmány kidolgozása. Minden olyan ténykedés, amely az új köztársaság alapjainak meggyengítésére irányul, a legérősebben letörnek.

A képviselők esután esküt tettek a bolgár köztársaságra, majd az ellenzéki vezér kért szót és megkezdte az ellenséki nyilatkozatának felolvasását, de megvonták tőle a szót és az ülést berekesztették. Az ellenzéki vezér a nyilatkozatot benyújtotta a képviselőház elnöke elé. A nyilatkozatban az ellenzék követeli, hogy az országban helyreállítsák a közbiztonságot és a törvénytelenséget, töröljék el az alkotmányellenes és demokraciellenes törvényeket és adják vissza Kunov képviselő szabadságát.

Az ülést pétekre napolták el. /MTI/

Fehérorosz indítvány az Egyesült Nemzetek Szervezetéhez a Francoval való szakításra.

Q Bk/KF/Mn37 New York, november 8. /Rauter/

Kiszalov, Fehéroroszország képviselője, az Egyesült Nemzetek Szervezetéhez esztörtéki módosító indítványt nyújtott be. ahhoz a lényegrel határozati javaslatban, amely kéri, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezetének tagjai szakítsák meg a diplomáciai kapcsolatokat Spanyolországgal. A módosító indítvány ezt mondja:

A közgyűlés ezt ajánlja, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezetének minden tagja szüntesse meg a diplomáciai és kereskedelmi kapcsolatokat Franco Spanyolországgal és függesse fel a vasúti, tengeri, légi, postai és táviróösszeköttetést ezzel az országgal. /MTI/

Nagy-Hessen kereskedelmi egyezményei.

Q Bk/KF/Mn37 Frankfurt, november 8. /Rauter/

A DANA német hírhírnökség jelenti, hogy Berlinben esztörtéki kereskedelmi egyezményt írtak alá Nagy-Hessen és Franciaország, valamint Nagy-Hessen és Svédország között. /MTI/

A dán parlament jóváhagyta a szovjet-dán kereskedelmi egyezményt.

Yrr By/L/Mn37 Kopenhága, november 8.

A dán parlament esztörtéki ülésén jóváhagyta a szovjet-dán kereskedelmi egyezményt. A külügyminiszter örömet fejezte ki afelől, hogy az egyezménytervezetet éppen az októberi forradalom évfordulója alkalmával torjlesztette a dán képviselőház el. /MTI/

MAGYAR TÁVIRATI IRODA.

/MTI/

3. kiadás. 1946. november 8. 8 óra 40perc

Renner nyilatkozata.

Ma o- F1/Szá/Szá 11 B é c s, november 8. /Magyar Távirati Iroda/
Renner szövetségi elnök az International News Service tudósítójának adott nyilatkozatában hozzá intézett kérdésre kijelentette, Ausztria a legerélyesebben tiltakozna délnémet katolikus államokból való szövetség terve ellen, Végre egyedül akarunk lenni - mondotta Renner elnök, Ausztriának már sok "szerelmskedése" volt - Németország, Magyarország, Olaszország -, mindegyikért nagyon drágán fizetett.

Ausztria jövőendő külpolitikájáról Renner elnök kijelentette, hogy Ausztria a közép-európai semlegesség ugyanolyan bázisa akar lenni, mint Svájc.

A bécsi vasutigazgatóság területén ismét közlekednek a munkásvonatok.

Ma o- F1/Szá/Szá 11 B é c s, november 8. /Magyar Távirati Iroda/
Az államvasutak igazgatóságának közlése szerint jelentősebb szovjet szénzállítmány segítségével osztrákországi békési vasutigazgatóság területén hétköznapokon, szombat kivételével, ismét közlekednek a munkásvonatok. Más forgalom továbbra is szünetel. Az áramszolgáltatás terén a helyzet inkább rosszabbodott. Bécsben csak délután 5 órától kezdve van villanyáram, ennek következtében a legtöbb üzemben szünetel a munka.

Vörös zászlók Sevilla-házain.

Yrr By/L/Szá 11 S e v i l l a, november 8. /AFP/
Sevilla különböző részeiben osztrákországi vörös zászlók tűntek fel és kommunista röpiratokat szórtak szét az utcákon. A rendőrség nyomban közbelépett és leszedette a vörös zászlókat. /MTI/

Byrd tengernagy expedíciót indít a Déli Sarkra.

Yrr By/L/Szá 11 W a s h i n g t o n, november 8. /AFP/
Az amerikai tengerészeti minisztérium megerősítette a hírt, hogy Byrd tengernagy a télen expedíciót indít a Déli Sarkra. /MTI/

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

/MTI/

4. kiadás. 1946. november 8. 8 óra 50 perc

Fulbright szenátor alkotmánymódosító javaslatot terjeszt a kongresszus elé.

Yrr By/L/Mn37 W a s h i n g t o n, november 8. /AFP/
Fulbright szenátor bejelentette, hogy a kongresszus januári ülésén alkotmánymódosító javaslatot terjeszt majd elő, amelynek alapján bármikor új elnököket lehetne választani. /MTI/

Hogyan fogadták Tito Triestbe vonatkozó javaslatát.

Ma Bk/KF/Mn37 T r i e s t, november 8. /Reuter/
Tito tábornagyak az a javaslata, hogy Triestet Gorizia ellenséges adják át Olaszországnak, Triestben vegyes fogadtatásra telált: az olasz partiak tartózkodók, míg a szláv barátok helyeslik a tervezetet.

Alessandro di Stradi, a Tito-párti szervezet egyik vezetője így nyilatkozott:

„Örvönlök a javaslatot, mint a fogas kérdés teljes megoldását. Csak az az angol-amerikai imperializmusra. Tito híveit teljesen kielégíti az a megoldás, feltéve, hogy Triestben "tisztá demokrátiás kormány" lesz. /MTI/

Rövidesen tisztázzák a Csehszlovákiának nyújtandó két és félmillió sterlinges hitel ügyét.

Ma Bk/KF/Mn38 L o n d o n, november 8. /Reuter/
Londoni hivatalos körökben kitudódott, hogy a Csehszlovákiának nyújtandó két és félmillió sterlinges hitel körül előállt az var rövidesen tisztázódik. A csehszlovák tisztviselők és a brit kincstári hivatal között Londonban lefolyt tárgyalásokon elért elvi meg egyezés - amit majd egyezmény fog követni - Csehszlovákia két és félmillió sterlinges értékben vásárolhat a brit hadianyag-felsolegből. A Nagybritanniá és az Egyesült államok közt fennálló szoros gazdasági kapcsolatokra való tekintettel a hitelügyben bizonyos vitás kérdések merültek fel, de az egyezmény véglegesítése jó uton halad. /MTI/

Bevin átvette NewYork diszpolgári oklevelét.

Rlm FZ/Bj/Mn37 L o n d o n, november 8.
NewYork lakossága lelkesen üdvözelte Bevin, midőn a város-házara hajtatott, hogy átvegye a részére feljárt diszpolgári oklevelét és átadás ünnepélyes keretek között történt. /MTI/

MAGYAR TÁVIRATI IRODA.

/MTI/

5. kiadás 1946. november 8. 9 óra 15 perc

"Olaszország örömmel üdvözli Jugoszlávia gesztusát,"

RLM HZ/Bj/Szá 11 L o n d o n, november 8.

A Tito tábornagy és Togliatti olasz kommunista vezér között lefolyt tárgyalásokról szólva Nenni, miután ismertette az olasz minisztertanács glutasító döntését Gorizia átadása tekintetében, még a következőket is mondotta:

"Bár az olasz kormány nem járulhat hozzá, hogy kezdő lépésként Goriziat átengedje Jugoszláviának, melegen üdvözli a kedvező fordulatot és örömmel fogadja Jugoszlávia gesztusát". /MTI/

Balázs Béla Bécsbe érkezett.

Ma o- Fi/Szá/Szá 11 B é c s, november 8. /Magyar Távirati Iroda/

Balázs Béla, a kitűnő író és filmszakember, a bécsi Szovjet-Osztrák Kulturális Társaság meghívására az osztrák fővárosba érkezett, ahol több előadást tart a Szovjet kulturális életéről. Szerdán este a Szovjet-Osztrák Társaság előadása keretében a szovjet filmgyártásról és a szovjet film sajátosságairól beszélt. Balázs Béla osztrájtörténeti és osztrák sajtóklubban tartott előadást a szovjet író és a közönség viszonyáról. Rámutatott arra, milyen közvetlen viszony fejlődött ki a szovjet nép és író között. Hétfőn az osztrák filmbarátok egyesületében beszélt a jelen és jövő problémáiról, szerdán pedig a Szovjet-Osztrák Kulturális Társaságban a szovjet színházról.

A bécsi lapok hosszabb cikkekben emlékeznek meg Balázs Béláról és hangoztatják, hogy a fasiszta korszak alatt a Szovjetunióba tette át működése színhelyét, ott a szovjet filmakadémiának volt tanára.

Ünnepélyes keretek között emlékeztek meg Bécsben a Szovjetunió Ünnepeiről.

Ma o- Fi/Szá/Szá 11 B é c s, november 8. /Magyar Távirati Iroda/

Bécsben is ünnepélyes keretek között emlékeztek meg a Szovjet nagy állam ünnepeiről. Az osztrák főváros ebből az alkalomból zászlólistát öltött. Este a bécsi Burgban a szovjet főparancsnokság nagy fogadást rendezett, amelyen résztvett Renner szövetségi elnök, a kormány valamennyi tagja, a szövetséges főparancsnokok, a diplomáciai kar tagjai, valamint az osztrák közélet sok vezető személyisége. V. Lamennyi osztrák lap megemlékezik a 29 évvel ezelőtti nagy szovjet forradalomról, amelyet a világtörténelem egyik legfontosabb dátumának mond.

MAGYAR TÁVIRATI IRODA.

/MTI/

6. kiadás 1946. november 8. 9 óra 25 perc

Amerikai nyilatkozat a Japán jóvátétel ügyében

RLM HZ/Bj/Mn37 L o n d o n, november 8.

Az amerikai külügyminisztérium nyilatkozatot bocsátott ki, amelyben felszólítja a távolkeleti bizottságban képviselt társultságos nemzetet, vegyenek részt a japán jóvátételi fizetések elosztásának szabályozás egyezmény kidolgozásában.

Az angol hírszolgálat közlése szerint a szovjet hatóságok megtagadták részvételüket a japán jóvátételi kérdés tárgyalására bocsátandó értekezleten. /MTI/

Sztrájkok következtében 188.000 munkanapot vesztett szeptemberben Anglia.

Yrr By/L/Mn37 L o n d o n, november 8. /AFP/

A munkaügyi minisztérium közlése szerint sztrájkok következtében az angol ipar szeptemberben 188.000 munkanapot vesztett. A legtöbb sztrájkot a szénbányások rendezték. /MTI/

Gorizia lakossága tiltakozik Tito ajánlata ellen.

Yrr By/L/Mn37 G o r i z i a, november 8. /AFP/

Gorizia nemzeti felszabadító bizottsága táviratot intézett Caspari miniszterelnökhez és Nenni külügyminiszterhez, tiltakozva Tito ajánlata ellen, amelyet Togliatti olasz kommunista vezérnek tett. A távirat hozzáfűzi, hogy Gorizia lakossága bízik a kormány bölcsességében és hazafias részében, /érvényre juttatja az olasz kormány elveit nyugvó jogait. /MTI/ /hogy

Az októberi forradalom megünneplése Washingtonban.

Yrr By/L/Mn37 W a s h i n g t o n, november 8. /AFP/

A washingtoni szovjet nagykövetségén osztrájtörténeti emlékműpécsét rendeztek az októberi forradalom évfordulója alkalmából. Az ünnepségen diplomatákon és újságírókon kívül igen sok magasállású amerikai személyiség vett részt. Molotov, aki szintén jelen volt, elbeszélgetett a megjelent amerikai személyiségekkel, akik igyekeztek meggyőzni a szovjet külügyminisztert arról, hogy a koalíciós párti egyezményben sem változtatja meg az Egyesült Államoknak a Szovjetunióval és más országokkal kapcsolatos politikáját. A megjelentek között volt Johnon helyettes külügyminiszter, Clark igazságügyminiszter, Burton, a legfelső bíróság tagja, Bonnet francia, Inverchapel brit, továbbá az irani és az olasz nagykövet. /MTI/

MAGYAR TÁVIRATI IRODA.
/MTI/

7. kiadás 1946. november 8. 9 óra 35 perc

Vita új tagállamok felvételéről az Egyesült Nemzetek Szervezetébe.

Q Bk/KF/Szá 11 New York, november 8. /Router/

Az Egyesült Nemzetek bizottsága csütörtökön folytatta a vitát új tagállamok felvételéről. A fülöp-szigeti kiküldött melegen pártolta Irország felvételét. Irország történelme - mondta - azonos az emberiség szenvedésével a szabadság utáni vágyban. Irország semlegességével békeszerződést fejezi ki.

Portugália felvételi kérelmét is támogatta. Portugália kis ország - folytatta -, de a világtörténelemben kiváló szerepet játszott és ezzel nagy tekintélyt vívott ki magának. A portugál kormány - mondta - példát mutat arra, hogy jólétet biztosít a nép számára.

Gromiko Oroszország nevében elismerte, hogy a biztonsági tanács helyesen járt el, amikor Svédország, Afganisztán és Izland felvételét javasolta. Tévedett azonban, amikor Albánia és Mongolország felvételét elutasította. A Biztonsági Tanács egyes tagjai - mondta - sajnálatosan nem értékelik kellően az albánok és a mongolok közreműködését a gyzelom kivívásában. Viszont Portugália és Irország nem sokat tett a fasiszmus elleni küzdelemben. Az az érv, hogy Portugália katonai támaszpontokat bocsátott az Egyesült Államok rendelkezésére nem tekinthető döntőnek, mert ugyanakkor kapcsolatokat tartott fenn a fasiszta országokkal. /MTI/

Az Egyesült Államok a vétőjog korlátozását javasolják.

Q Bk/KF/Szá 11 New York, november 8. /Reuter/

Csütörtökön New Yorkban illetékes helyen közölték, az Egyesült Államok javaslatokat tesz a nagyhatalmak vétőjogának korlátozására, amikor - valószínűleg szombaton - ez az ügy szöbakerül az Egyesült Nemzetek politikai bizottságában. Ugy tudják, Amerika álláspontja a következő:

1./ A biztonsági tanács igyekezzék világosabban megállapítani, mely ügyekben gyakorolható a vétőjog.
2./ Az öt nagy állapodjék meg abban, hogy nemleges szavazás, vagy a szavazástól való tartózkodás ne tekintessék szükségszerűen vétőnek.

3./ Az öt nagy vitassa meg a biztonsági tanács ügyrendi eljárásához benyújtandó módosító indítványokat. /MTI/ majd

A londoni szovjet nagykövetség ünnepi fogadása.

Yrr By/L/Szá 11 London, november 8. /AFP/

Az októberi forradalom huszonkilencedik évfordulója alkalmából a londoni szovjet nagykövetség ünnepi fogadást rendezett. Az ünnepségen megjelent Attlee miniszterelnök, Montgomery tábornagy és a brit politikai és társadalmi élet számos más vezetőszemélyisége, valamint különböző országok diplomáciai képviselői. /MTI/

MAGYAR TÁVIRATI IRODA.
/MTI/

8. kiadás 1946. november 8. 10 óra 55 perc

Togliatti újságírója Tito tábornagyhoz.

Yrr By/L/Szá 11 Belgrad, november 8. /AFP/

Togliatti Belgrádból történt elutasítás alkalmával táviratot intézett Tito tábornagyhoz. Táviratában azt a meggyőződését fejezte ki, hogy ez a találkozás nemcsak az olasz és jugoszláv kommunista párt szoros együttműködésének, hanem a fasiszmus és imperializmus elleni közös küzdelem korszakának kezdetét jelenti. /MTI/

A Szakszervezeti Világszövetség főtitkára a német szakszervezetek feladatairól.

Yrr By/L/Szá 11 Mainz, november 8. /AFP/

Ha holnap meg kell születnie az új Németországnak, akkor minden reményünk meglesz az igazságra és teretnyitásra. - mondotta Saillant, a Szakszervezeti Világszövetség főtitkára a mainzi szakszervezeti szövetség által tiszteltetésre és Németország nagy megszállási bizottsága szakszervezeti kiküldöttjeinek tiszteltetésére rendezett ünnepségen. Hangoztatta a német szakszervezeteknek a demokratikus Németország újjaépítésében betöltendő nagy szerepét, és hozzáfűzte, hogy ilyen feltétel mellett biztosíthatja a német szakszervezeteket a Szakszervezeti Világszövetség hetvenmillió tagjának színter és testvéri támogatásáról. /MTI/

Szombatra halasztották az Egyesült Nemzetek közgyűlését.

Q Bk/KF/Szá 11 New York, november 8. /Reuter/ Hivatalosan közölték, hogy az Egyesült Nemzetek közgyűléseinek teljesülését, amely péntekre volt kitűzve, szombatra elhalasztották. /MTI/

Helyreigazítás:

Mai 8. kiadásunk "Garisio lakossága tiltakozik Tito ajánlata ellen" című korábbi kiadványunkban az első mondat helyesen így hangzik: Garisio nemzeti felszabadító bizottsága táviratot intézett Gaspari miniszterelnöknek és Nonni külügyminiszternek, tiltakozva Tito ajánlata ellen. /a "hallatlan" szó tehát kimarad az ajánlat szó elől./

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

/MTI/

9 kiadás 1946. november 8. 11 óra 10 perc

az olasz külügyminiszter az új jugoszláv javaslatokról.

Q Bk/KF/Mn20 London, november 8. /Reuter/
Pietro Nenni olasz külügyminiszter az Ansa hír-ügynökségnek adott nyilatkozatában a Triest-re vonatkozó új jugoszláv megállapítások ajánlatáról megállapította, hogy az olasz kormány nem indulhat ki a Groziára való lemondásból a Jugoszláviával való közvetlen tárgyalásokban, mert a négy nagy ország között állt a város. A kormány mégis nagy megelégedéssel vette tudomásul, hogy Jugoszlávia hajlandó lemondani Triest-re való igényeiről és arról a javaslatáról, hogy létesítsenek kereskedelmi kapcsolatokat a két ország között. A legnagyobb érdeklődéssel hajlandók vagyunk megvizsgálni a most New Yorkban folyó béketárgyalások keretében minden hivatalos indítványt. Egy keleti Locarno az olasz kormány külpolitikájának egyik fontos oszlopa, mert ez nemcsak Olaszország és Jugoszlávia, hanem Európa és az egész világ békéjének biztosítója lenne. /MTI/

Morrison angol miniszter a brit demokráciáról.

Q Bk/KF/Mn20 London, november 8. /Reuter/
Herbert Morrison, angol államminiszter a Londenben működő amerikai lap tudósítók osztrák estői összejövetelén rámutatott, hogy az angol országgyűlés Dölcibus felfedező utja idején már hosszabb ideje megvolt, mint amennyi idő telt el mostanáig az Egyesült Államok megalakulása óta. Demokráciánk a világ egyik legértettebb demokráciája - mondta. Nem tudom, mondtuk-e eleget a világnak a mi sajátos demokráciánkról: hogyan működik és miért vagyunk rá oly büszkék? A brit demokrácia egyszerű és haladó. Rendszerre szükségtelennek teszi, hogy a kormányt a pártok közötti megalkuvásokra vagy éppen a törvényhozásban kivülálló csoportokra alapítsuk. A felsőház tagjai teljes mértékben tiszteletben tartják az alsóházban kifejezésre jutó brit demokrácia kívánságait.

- Demokráciánk egy másik fontos eleme a királyság. A korszerű királyság kialakulásáról túl kevés szó esett. Ez a királyság a pártok felett áll a nemzet és a brit állampolgárság egységének megemlékezője. A nemzetet egyre inkább családnek tekintjük és az állampolgárságot a családok családjának. Lehetnek ellentétek és viták, de végül is létrejön a közös egység a nemzet, valamint az állampolgárság együttműködik, nem azért, mert külső kényszer hat rá, hanem az egység belső szükségességéből. /MTI/

Főszerkesztő:
dr. Révész Mihály
Felolvasószerkesztő:
Barcs Sándor

MTI

Felolvasó:
dr. Ortutay Gyula

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

Minden jog fenntartásával. Kéziratnak tekintendő. Háziról szaporítás.

Kiadja a Magyar Központi Híradó Rt. Budapest, VIII. Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 180-875.

10 kiadás 1946. november 8. 11 óra 55 perc

Tito tábornagy fogadta az "ifjúsági vasutvonal" építőinek küldöttségét.

Z g/Bj/Mn37 Belgrad, november 8.
Csütörtökön este Tito tábornagy fogadta az "ifjúsági vasutvonalon" dolgozó ifjak küldöttségét és az építkezés vezetőségét. Tito tábornagy a következő szavakkal fordult a vasutépítők küldöttségéhez: - Ajándékmunkákkal emeltétek a nagy októberi szociális forradalom évfordulójának fényét. Munkátokkal megmutattátok nemzeteknek és az egész világnak, mit tud a mi ifjúságunk, mit tudunk mi saját erőnkből alkotni. /MTI/

Mackenzie King az eltűnt lengyel műkinosokról.

Yrr By/L/Mn37 Ottawa, november 8. /AFP/
Mackenzie King kanadai miniszterelnök az eltűnt lengyel műkinosokkal kapcsolatban hozzáintézett kérdésre adott válaszában kijelentette, hogy megánosok őrzésére bizott javakról van szó, amibe a kanadai kormánynak nem volt beleszólása. King hozzáfűzte, hogy a Lengyel Nemzeti Bank aranytartalékát, amelyet a háború alatt a kanadai kormány őrzésére biztak, már visszaszármaztatták a jelenlegi lengyel kormánynak. /MTI/

A nemzetgyűlés elé terjesztik az olasz alkotmánytervezetet.

Yrr By/L/Mn37 Róma, november 8. /AFP/
Az olasz parlament három albizottsága által kidolgozott alkotmánytervezetet a nemzetgyűlés elé terjesztik. A nemzetgyűlés december 2.-án kezdődő ülészekán kezdi tanulmányozni a tervezetet. /MTI/

A németországi megszállás költségeit le akarják venni az amerikai adófizetők válláról.

Q Bk/KF/Mn37 Frankfurt, november 8. /Reuter/
McNarney tábornok, az amerikai 6. vezér főparancsnoka, a osztrák sajtófogadáson közölte, hogy meg akarják könnyíteni az amerikai üzletemberek látogatásait Németország amerikai 6. vezetésében. Nagy szükség van a németországi dollárfizetési egyenleg megvalósítására, hogy a megszállás költségeit le lehessen venni az amerikai adófizetők válláról. /MTI/

MAGYAR TÁVIRATI IRODA
/MTI/

11 kiadás 1946. november 8. 12 óra 15 perc

Üngylikosság a rio de janeiro angol nagykövetségen.

Q Bk/KF/MU 1 Rio de Janeiro, november 8./Reuter/
Csütörtök este egy ismeretlen nevű lengyel me-
nekült behatolt a rio de janeiro angol nagykövetség épületébe
és egyenlőtte magát. Azt hiszik, nem volt épelméjű. /MTI/

Békésen elintézték az olasz banktisztviselők bérvitáját.

Q Bk/KF/MU 1 Róma, november 8./Reuter/
Az ANSA hírgyűjtés jelentése szerint az olasz
banktisztviselők péntekre bejelentett általános munkaszünetét
elfüggesztették, mert a kormány közbenjárása nélkül sikerült meg-
egyezni a bérvitában. /MTI/

Letartóztatták az auschwitzi gyűjtőtábor egyik oseh őrét.

Q Bk/KF/MU 1 Páris, november 8./Reuter/
A párisi rendőrség csütörtök este letartóztatta
Osenwaffer 29 éves oseh férfit, akiben az auschwitzi gyűjtőtábor
több volt lakója felismerte a tábor egyik őrét. Osenwaffer kezdetlen-
kedéséről volt hírhedt. /MTI/

Képviselőválasztások a Faeröer-szigeteken.

Q Bk/KF/MU 1 Kopenhága, november 8./Reuter/
Pénteken a huszonkét Faeröer-szigeten képviselő-
választásokat tartanak. A korábbi törvényhozó gyűlést Keresztély
dán király szeptember 24.-én feloszlatta, mert kis többséggel a
szigetek függetlensége mellett határozott. /MTI/

A pápa megbeszélést folytatott Kaller német püspökkel.

Q br/SA/MU 1 Kolumbián, november 8./Reuter/
A németországi brit hírszolgálat jelentése sze-
rint a pápa hosszas megbeszélést folytatott Kaller német püspökkel,
aki jelenleg Rómában tartózkodik, hogy a Vatikántól segítséget kér-
jen a német menekülteknek. /MTI/

MAGYAR TÁVIRATI IRODA
/MTI/

12 kiadás 1946. november 8. 12 óra 20 perc

Szviridov altábornagy és Puskin követ fogadása az októberi forradalom
évfordulója alkalmából.

Ráth o- Mn/Mn37 Szviridov altábornagy, a Szövetséges Ellenőrző Bi-
zottság helyettes alnöke és Puskin, a Szovjetunió magyarországi kö-
vete október 7.-én este, a nagy októberi forradalom huszonkilencedik
évfordulója alkalmából fogadást rendezett.

Megjelentek a fogadáson: az Ellenzéki Bizottság
tagjai, a Magyarországon akkreditált külföldi diplomaták,
Károlyi Mihály és felesége, Nagy
Ferenc miniszterelnök, Rakosi Mátyas miniszterelnök-helyettes,
a magyar kormány tagjai és a magyar tudományos, irodalmi és művészeti
élet sok kiválósága. A vendégek a késő éjszakai órákig együttmaradtak.
Tildy Zoltán köztársasági elnök és felesége. /MTI/

Medgyesen 657 kimaradt magyar szavazót járásbírói ítélettel utólag
felvettek a választói névjegyzékbe.

Kum o- Mn/Mn37 Medgyes, november 8.
Medgyesen átmenetileg aggodalmat keltett, hogy a városban
657 magyar választó kimaradt a választói névjegyzékből. A helyi ma-
gyar választási iroda azonban ráesetelt és ezek ügyét áttette a já-
rásbíróra. Általános meglepetést keltett - külön a kolozsvári
Világosság - hogy a járásbíró igazságosnak találta a Magyar Népi
Szövetség előterjesztését és elrendelte mind a 657 kimaradt személy
felvételét a választási névjegyzékbe. A felvételt a városban végre
is hajtották, a Magyar Népi Szövetség kiküldöttjeinek jelenlétében.
/MTI/

A 10 évi Romániában való lakás igazolása nélkül honosíthatók azok az
idegen állampolgárok, akik román állampolgárnővel kötötték házasságot.

Kum o- Mn/Mn37 Kolozsvár, november 8.
Az 1939. január 19.-én megjelent román állampolgársági tör-
vény értelmében ha idegen állampolgár honosítás útján akarja megszere-
ni a román állampolgárságot, a kérelem benyújtásától számítva 10 éven
át köteles Románia területén lakni. A törvény 11. szakasza meghatáro-
sa azokat az eseteket, amikor az érdekelt a 10 évi helylakás igazoso-
lása alól felmentést nyarhat. Az eredeti 3. pont szerint mentesül az
a személy, aki "román nővel" kötött házasságot. - gyakorlatban a
"román" kifejezést faji meghatározásnak értelmezték. A román hiva-
tású lap október 23.-i számában megjelent 656 számú törvény hatá-
rozottan kimondja, hogy "román nő" alatt "román állampolgárnő" értendő.
/MTI/

13 kiadás 1946 november 8 12 óra 40 perc

November 15.-ig lehet megtámadni a romániai 645. sz. ingatlan vissza-perlési törvény alapján hozott jogerős ítéleteket.

Kü. o. - Mh/Mh37 Kolozsvár, november 8.
A kolozsvári Világosság felhívja az érdekeltek figyelmét arra, hogy a 645 számú ügynevezést ingatlanszerezési törvény módosítása lehetőséget nyújt a más jogerős emelkedett marasztaló ítéletek elleni jogorvoslat benyújtására. Aki ilyen megtámadási pert elvezetett a az ítéletet nem felbontotta meg a az így jogerős emelkedett, a törvény megjelenésétől számított 30 napon belül jogorvoslati elhatározást. A jogorvoslat határideje 1946. november 15.-én jár le. /MTI/

Gazdaság Kápolnán.

o. Mh/Mh37 Helyi vármegyei gazdasági felügyelőség igen látogatott és jól sikerült gazdaságot rendezett Kápolna községben, melyen Helyi vármegye főispánja is megjelent. Előadásban rámutatott a földművelésügyi miniszter nagy jelentőségére és a gazdák a többtermelésre hívta fel.

A gazdasági felügyelők a mezőgazdaság új alapításáról, az időszerű állattenyésztési, növénytermesztési és mezőgazdasági munkaközvetítési kérdésekről, dohánytermesztésről, továbbá a népies gazdaságok fejlesztéséről tartottak előadásokat és adtak értékes utmutatásokat az egybegyűlt földművelő gazdáknak.

Az előadások után gazdaságukat szemléltek meg a résztvevők. /MTI/

Kinevezés.

FM O Mh/Mh37 A Kétszemesi elnök Obernayer Ernő, dr. Gruzl Péter és dr. Villex Ödön kísérletügyi főigazgatókat a magyar mezőgazdasági tudományos és kísérletügyi intézmények tudományos tisztviselőinek létszámában a IV. fizetési osztályba, továbbá Szabó János kísérletügyi igazgatót, dr. Dworak Lejos kísérletügyi igazgatót, egyetemi magántanárt és dr. Andri Finály István kísérletügyi igazgatót a magyar mezőgazdasági tudományos és kísérletügyi intézmények tudományos tisztviselőinek létszámában a V. fizetési osztályba kísérletügyi főigazgatóvá kinevezte. /MTI/

Gyufával nézte meg, mennyi benzin van a hordóban, - holnap temetik.

Tud. o. - Hh/Mh37 Nyíregyháza, november 8.
Walzstock Ferenc nyírbátori kereskedő rektaraban benzint mérték. Szántó István utáni fiatal legény gyufával nézte meg, mennyi benzin van még a hordóban. A hordó felrobbant, a szerencsétlen fiatal ember ruhája pillanatok alatt lángborult és olyan súlyos égési sebeket szenvedett, hogy rövidesen meghalt. Holnap temetik. /MTI/

14 kiadás 1946. november 8. 12 óra 55 perc

Vízjárásjelentés.

o. Hh/Mh30 A földművelésügyi minisztérium vízjárásjelentése jelenti:

A Duna igen alacsony vízállással végig apad. A Duna vízének hőmérséklete Budapestnél 5,6 Celsius fok, Máshol 4. és 7.0 fok között változik. A mai dunai vízállások: Győrénál 210 cm 21%, Dunaremete 268 cm 19%, Csányú 150 cm 20%, Komárom 148 cm 16%, Esztergom 151 cm 17%, Budapest 205 cm 20%, Dunapentele 153 cm 17%, Dunaföldvár 108 cm 13%, Pécs 150 cm 15%, Baja 204 cm 15%, Mohács 230 cm 15%. Gázlámpások a magyar Dunán: Vár 1680 cm-nél 19.5 cm, Gd 1670 cm-nél 22.5 cm.

A Réba Szendrőnél mínusz 65 cm 8%, Győrénél 152 cm 16%. - A Dráva Zsákánynál 45 cm 22%, Barcsnál 90 cm 21%, Drávafelsőbolcsánál 120 cm 30%.

A Tisza igen alacsony vízállással Záhonyig apad, lejjebb árad. A Tisza vízének hőmérséklete 0 és 6C fok között változik. A mai Tiszai vízállások: Várrosháony mínusz 250 cm 7%, Záhony mínusz 236 cm 9%, Tokaj mínusz 87 cm 6%, Tiszafüred mínusz 28 cm 2%, Szolnok mínusz 143 cm 6%, Csengerénél mínusz 223 cm 7%, Szeged mínusz 138 cm 7%.

A Sándor Csengerénél mínusz 27 cm 5%, - A Berettyó Berettyóújfalunál mínusz 32 cm 1%, - A Körösök Köröskajlónál mínusz 32 cm 10%, Gyománál mínusz 50 cm 6%, - A Maros Makónál mínusz 8 cm 7%.

A Balaton Zifoknál 45 cm 49%. /MTI/

Kanada ámenőjogot biztosít Amerika számára.

Yrr By/Mh30

Mentre al, november 8. /MTI/

MacKenzie King pénteken sajtótájékoztatóban kijelentette, hogy Kanada ámenőjogot biztosít amerikai gépkocsi-karavánok számára az Egyesült Államokból Alaskába vezető úton. Az útvonalon három helyszínen utánpótló-állomást létesítanak az amerikai gépkocsik számára. Az amerikai hatóságok ezen a rövidített útvonalon látják el az alaskai amerikai kirándulóságok utánpótlását. Az útvonalhoz egyezmény már életbelséget, és annak megvalósulását hozták nyilvánosságra Ottawában és Washingtonban. /MTI/

MAGYAR TÁVIRATI IRODA
/MTI/

15. kiadás 1946. november 8. 13 óra — perc

Truman nem mond le.

RAMa HZ/HZ/Ma37 Washington, november 8.
Truman elnök a New York Herald Tribune tudósítójának adott nyilatkozatában fantasztikusan minősítette Fulbright szenátor elmondását, aki lemondásra szólította fel az elnököt. Az elnöki hivatal szóvivőjének véleménye szerint az elnök lemondásának gondolata nem is került megfontolásra. /MTI/

"Repülő-autók" sorozatos gyártása kezdődött Amerikában.

RAMa HZ/HZ/Ma37 Washington, november 8.
Az egyik amerikai gyár olyan gépkocsis sorozatos gyártását kezdte meg, amelyek rövidebb távolságra repülőgépek is használhatók. Az új járművet "air-phybion"-nak keresztelték el. /MTI/

Churchill az amerikai választás eredményéről.

Q. br/Sa/Ma37 Klm London, november 8.
Churchill az amerikai választások eredményéről így nyilatkozott:
- Nem számít, hogy milyen kormány vagy párt jut hatalomra az Egyesült Államokban, vagy hogy milyen kormány vagy párt uralkodik a brit szigeteken. Az anglián beszélő világ vezető elemei közötti tartós barátság és testvériség mindenkor össze fog tartani. ... Attól lehet gátló emelve minden oly veszély ellen, amely pusztulással fenyegetheti a szabadságot vagy az emberiség előrehaladását. /MTI/

Helyrehozták a Szent István-templom katakombáit.

O. Ma Ma/Ma37 Bécs, november 8. /Magyar Távirati Iroda/
Mindenszentek napján új ét megnyitották a látogatók előtt a Szent István-templom katakombáit, amelyek eddig bombatalálat következtében zárva voltak. A bombatalálat helyén emlékművet állítottak fel.

"950 éves Ausztria"-bélyeg.

Ma O Ma/Ma37 Bécs, november 8. /Magyar Távirati Iroda/
A bécsi emlékére, hogy 950 évvel ezelőtt először használták okiratokban az Ausztria elnevezést, az osztrák posta 30 garas névértékű emlékbélyegot bocsátott ki.

MAGYAR TÁVIRATI IRODA
/MTI/

16. kiadás 1946. november 8. 13 óra 25 perc

Időjárásjelentés.

o- Fi/MU20 A Meteorológiai Intézet jelenti november 8.-án, pénteken délután:
Az éjszakai páradús levegőtömegek beáramlása északnyugat és délkelet felől Európaszerte felhősé, ködössé és sok helyen csapadékosá teszi az időjárást. A közép-európai hideg levegő egyre kisebb területre szorítkozik.

Hazánkban fokozódott a felhősítés. Amíg esőtörtékön az ország keleti felében még derült volt az égbolt, pénteken reggel az egész országot vastag felhőzet borítja és sok helyen ködös az idő. Több helyen volt kisebb ködcsitálás. Esőtörtékön a hőmérséklet a nyugati részekben 3-6 fokig, keleten 4-6 fokig, Nyíregyházán, Márocalon és Miskolcon 8 fokig emelkedett. A péntekre virradó éjszaka az Alföldön még erős volt a lehűlés. Debrecenben mínus 5, a talajmenti légkörben mínus 8 fokot mértek.

Budapesten esőtörtékön a hőmérséklet napi középértéke 5.2 fokkal alacsonyabb, a légnyomás középértéke 761 mm-el magasabb volt, mint a sok évi átlag.

Budapest pénteken délután a hőmérséklet 3 fok Celsius, a tengerszintre átszámított légnyomás 761 mm, gyengén süllyedő irányzatú.

Virradó időjárás szombat estig: Másékelet-délkeleti szél, borult, ködös idő, több helyütt eső; a hőmérséklet kissé emelkedik. /MTI/

Fodrászból SA-tábornok.

Ma o MU20 Bécs, november 8. /Magyar Távirati Iroda/
Beszédese példája annak, hogy a Harmadik Birodalomban milyen gyorsan lehetett karriert csinálni, Peschel fodrász esete. Peschel 1938-ban még fodrász, majd levélhordó volt, de ekkor mint régi náci-párttagot az SA-tábornokává nevezték ki s mint ilyen nagy szerepet játszott az egyik kerületben. Mindig szárnysegédoktól és hízelgőktől kísérve jelent meg s egy felvonuláson sem hiányzott. Most öt évi súlyos börtömből itülték.

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

/MTI/

1946. november 8. 13 óra 50 perc.

17. kiadás

Angliai intézkedések a palesztinai földalatti szervezet tevékenysége ellen.

Yrr By/L/Pl London, november 8. /AFP/ A brit titkosrendőrség közép- és kelet-európai szakértőit megbízták olyan angolai zsidókörök tevékenységének felügyeletével, amelyekről feltehető, hogy kapcsolatban vannak az Irgun Zvai Leumi szervezettel. A londoni rendőrségek megkérték a szükséges intézkedéseket, hogy megakadályozzák a szervezet angolai terrorista tevékenységét. A kikötők, repülőterek, továbbá London minisztériumi városnegyedének ellenőrzését megszigorították. A Daily Herald szerint egyes miniszterek mellé testőröket rendeltek ki. /MTI/

Róma polgármestert választ.

Q BK/EF/Pl Róma, november 8. /Reuter/ Róma népe... 1923 óta vasárnap választja meg először polgármestert és a városi tanácsot. A választást a pártok slénk előkészülete előzte meg, hogy eloszlassák a rómaiak hagyományos közömbösségét a választásokkal szemben. /MTI/

Gyárkéménybe ütközött és lezuhant egy brit repülőgép.

Yrr By/L/Pl Dúsaeldorf, november 8. /AFP/ Hama közelében egy brit repülőgép gyárkéménybe ütközött és lezuhant. A gép két utasa súlyosan megsérült. /MTI/

Gyászmise az elesett szovjetkatonák emlékére.

Mo Pl Bécs, november 8. /Magyar Távírtati Iroda/ Mindenszentek napján a bécsi központi temetőben az elesett szovjet katonák síremléseinél ünnepélyes gyászmise volt. A gyászmisét Szergej írsek pontifikálta.

Haldit okozott a véletlenül elsült revolver.

Tud o- Ki/Hav/Pl Nyiregyháza, november 8. Simkó András vasírosnaményi rendőr este szolgálatból hazatérve derékszíját, amelyen szolgálati pisztolya volt, a fogaára akasztotta. Három és fél éves kislánya játszózni kezdett a pisztollyal. Huszonhét éves Ilonka nevű nővére kivette a fegyvert a gyermek kezéből azzal, hogy azt helyére visszategyje. Ebben a pisztoly elsült és a golyó Simkó Ilona gyomrába fúródott. A szerencsétlen lány sérüléseibe rövidesen belehalt. /MTI/

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

/MTI/

1946. november 8. 13 óra 50 perc.

18. kiadás

Dabrecen határában az előirt vetésterület több mint 70%-át vetették be.

u T/M/Pl Dabrecen, november 8. A gazdasági felügyelőség jelentése szerint Dabrecen határában 18.000 holdat búzával, 4500 holdat rozsral és 400 holdat árpával kell bevetni az előírás szerint. Október végére ennek 70%-át vetették be, de a vetés még folyik, így az évben jóval túlhaladják a tavalyi ösztívétést. /MTI/

Üzemi választások az osztrák vasutaknál.

o M/Pl Bécs, november 8. /Magyar Távírtati Iroda/ Az osztrák vasutaknál az üzemi választások a következő eredménnyel véződtek: osztrák szociáldemokrata párt 63.142 /81.03%/, osztrák néppárt 4.349 /5.88%/, kommunista párt 10.856 /13.09%/. /MTI/

Meggyorsult az őszi vetési munkák üteme.

o- FM V/Pl A kedvező időjárás és a földművelésügyi hatóságok arányos intézkedéseinek eredményeképpen a vontatottan haladó őszi vetésmunkák üteme meggyorsult. A munkák eredményességét bizonyítják napokban a különböző vármegyékben bejutott vetésjelentések.

Szerint a búzával bevetett területek kiterjedése 1.800.000 hold volt, ami az őszi előírányzott vetésterület 50%-ának felel meg. Kedvezőbb eredmények mutatkoznak a rozsnál, ahol a bevetett területek nagysága 640.000 hold körüli volt, az a terület az előírányzott munka kétharmad részének felel meg. Reposónál és Biborharánál kedvezőtlen az arány: reposónál eddig 2670 holdat, biborharánál pedig 670 holdat vetettek be. Igen jó eredmények mutatkoznak az őszi árpánál, ahol 180.000 hold bevetésével az előírányzott munkának már elöget is tették a gazdák. A lucernával bevetett területek 150.000 hold körül mozognak.

Valószínű, hogy az utóbbi napok esőzése az őszi szántási munkák ütemét méginkább gyorsítja, s ha az idő novemberben jó marad, a gazdák az előírányzott őszi szántási munkát az ország tulajdonképpeni részében elvéggezhetik. /MTI/

Csangkajcsk elrendelte az ellenségkedések beszüntetését.

Yrr By/Pl Nanking, november 8. /AFP/ Kormánykörökből származó értesülések szerint Csangkajcsk a nemzeti kormány ajánlatára elhatározta, hogy elrendeli az ellenségkedések beszüntetését. /MTI/

19

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

19. kiadás 1946. november 8. 14 óra - perc.

A Magyar-Szovjet Művelődési Társaság emlékeztet a Páoszt.

Kir o T/M/Pl P é o s , november 8.
A Magyar Szovjet Művelődési Társaság pécsi csoportja Lermontov orosz költő halálának 136. évfordulója alkalmából emlékestet rendezett. Az emlékesten a nagyszámú közönség lelkes tetszésnyilvánításától kísérve a nagy orosz költő műveiből adtak elő.

Háromváz munkás dolgozik a Sió medertisztítási munkálatain.

Tud o T/M/Pl B a j a , november 8.
A Sió hajózhatóvá tétele érdekében szükségessé vált a Sió medrének kiterjesztése is. A medertisztítási munkában állandóan 300 munkás dolgozik, hogy a törvényszerű rendezési és tisztítási munkálatok még a fagy beállta előtt befejeződhesse. /MTI/

Maggyilkoltak a cigányok egy ismeretlen egyént.

Tud o T/M/Pl D o m b ó v á r , november 8.
Az orosz rendőrség elfogta Jónás Aurél szab- dbattyáni cigányt és nyolc társát, akik a falsőnyéki országúton magtám- dtek egy barna öltönyt, fekete kalapot és eszimat viselő egyént, akinek személyazonosságát eddig nem sikerült megállapítani. A r blyilkosok karókkal verték egyn áldozatukat, majd ruházatát szétosztották egymás között, azután elégették ir- tait és a hullát a közeli erdő szélre hurcolták. /MTI/

Nagy volt a felhajtás a szegedi állatvásárrá.

u T/M/Pl S z e g e d , november 8.
A szegedi országos vásár felhajtása megközelítette a békebeli színvonalat, de a forgalom a pénzhiány miatt jelentősen alatta maradt a békebelinek. Felhajtottak 721 lovat, 246 csikót, 53 bikát, 378 tehent, 12 ökrt, 18 tinót, 185 üszőt, 164 borjút, 976 sertést, 141 juhot és 30 keoskét. Elkelt 178 ló, 18 csikó, 22 bika, 147 tehén, 6 ökör, 12 tinó, 94 üsző, 13 borju, 444 sertés, 38 juh és 10 keoska. Az árak a következőképpen alakultak: Fajőstshén 1000-1700, üsző 170-700, bika 800-1600, juh 55-70, hátsó 300-3200, igaz- 16 700-2400, csikó 1200-1800, vágdó 140-750, keoska 30-70 forint. A sertések és a borjuk a hatóságilag megállapított árakon osaréltek gazdát. /MTI/

2

Főszerkesztő:
dr. Révész Mihály
Felelős szerkesztő:
Barcs Sándor**MTI.**Felelős kiadó:
dr. Ortutay Gyula

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

Minden-jog-fenntartással. Kéziratnak tekintendő. Hírlap-sorozat.

Kiadja a Magyar Központi Híradó Rt. Budapest, VIII. Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 180-875.

20. kiadás 20 1946. november 8. 14 óra 10 perc.

Átszervezik a brit övezet közigazgatását.

Yrr By/Pl L o n d o n , november 8. /AFP/
A kormány elhatározta, hogy teljesen átszervezi a német-országi angol közigazgatást. /MTI/

A német szociáldemokrata párt vezetőjét Angliába hívták.

Yrr By/Pl L o n d o n , november 8. /AFP/
Schumacher, a német szociáldemokrata párt vezetőjét november 29.-ére Angliába hívták. /MTI/

Ujabb vasutrobbantás Palesztinában.

Yrr By/Pl J e r u z s á l e m , november 8. /AFP/
Ramlah közelében pénteken reggel felrobbantották a Jeru- zsálemba vezető vasutvonalat. A pályatest mintegy tíz méter hosszúság- ban elpusztult. /MTI/

A Sorbonne sírboltjába temetik az ellenállás 12 áldozatát.

Q Bk/KF/Pl P á r i s , november 8. /Router/
Az ellenállási mozgalomban megölt 12 francia tanár és diák holttestét Párisba vitték, hogy a Sorbonne-egyetem sírboltjába temessék. - közölte a francia közoktatásiügyi minisztérium. /MTI/

Az olasz kommunista párt helysli Tito javaslatát.

Q Bk/KF/Pl R ó m a , november 8. /Reuter/
Az olasz kommunista párt péntek reggel közleményt adott ki, amelyben megállapítja, Tito tábornagnak Triesttre és a keleti határokra vonatkozó javaslatait az olasz kormányk kiinduló pontul kell tekintenie a két ország közötti vitás kérdésekre vonatkozó köz- vetlen tárgyalásokon.
Az olasz minisztertanács korábbi ülésén elvetette Tito javaslatát, hogy Goriziát csatolják Jugoszláviához. /MTI/

A romániai választások és az angol kormány.

o- Küm Vá/Pl B u k a r e s t , november 8.
Az angol külügyminisztérium szóvivője kijelentette, a választások eredménye nem változtat azon a tényen, hogy Anglia elis- marta a román kormányt, - közölte a szociáldemokrata Libertatea. /MTI/

21

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

/MTI/

1946. november 6. 14 óra 20 perc.

21. kiadás

Benes üzenete.

RCos B/B/PI P r á g a , november 6.

Benes köztársasági elnök a fehérhegyi útközvető átvételénél alkalmából üzenetet intézett a csehszlovák néphez, - jelenti a prágai rádió. Az üzenetben, amelyet minden iskolában is felolvasnak, a többi között a következőket mondja:

- Nemzetünk régi és keserű problémája nyugati szomszédunk, Németország. Ez mindig életkérdést jelentett számunkra, az utolsó Premyslidák óta pedig az egy országban vagy az egy államban való együttélés problémáját. Az első és a második világháborúban is a német kérdés miatt harcoltunk. 1918. október 28-án, államunk megalakításakor katonailag jóvátettük évszázadok sérelmét, de nem volt még elég politikai érzék. Abban az időben mint külügyminiszternek sok erőt kellett kifejtenem, mert a németek, különösen az ausztriai németek népszavazás útján igyekeztek elszakítani jelenlegi határmenti területeinket. S így a német problémát átvittük új, felszabadított köztársaságunkba is. Masaryk köztársasági elnök 1918. december 22-én a nemzetgyűlés előtt mondott beszédében világosan is szögezte a németek helyzetét: jogokkal rendelkező kisebbség, amely bebiztosítás és telepítés útján került a csehek és szlovákok országába. Ezt az álláspontot a németek nem akarták elfogadni; azt semmi sem jellemzi jobban, mint a németek politikai vezetőjének 1922-ben a csehszlovák nemzetgyűlés előtt tett kijelentése: Tűved az a német, aki azt hiszi, hogy nem a hazatérés a legelső feladata. Ilyen szellemben oszellekedtek később Henlein, Frank és emberei. Többször óva intettem őket. Így az 1938. május 31-ai első mozgóhatárral, mert Masaryk szellemében a békülékenység legfőbb határáig akartam menni. 1938. szeptember 2-án világosan vezoltam a német kisebbség vezetői előtt, mi vár rájuk megatartásuk miatt. A németek nyíltan a Német Birodalom mellett foglaltak állást, amit Chamberlain, az angol kormány kiküldötté nyilvánvaló népszavazásnak vett. Minthogy előtte mindig az erkölcsi alap vezetett a ügyeltem arról, nehogy vétsünk a demokrácia vagy az emberiség ellen. És valóban, 1938/39-ben megtettünk mindent, hogy abszolútióriumot szerezzünk történelmünk e nagy és fontos szakasza számára.

- A történelem ítéli a németek fölött. A németek nemcsak elárultak bennünket, hanem lemondtak demokráciánkról és súlyosan vétettek az emberiség ellen, amikor vitás kérdések előntésében a legbrutálisabb és a legbarbárabb módszert, a háborút választották. A németek nemcsak politikailag, de erkölcsileg is elítélték önmagukat. Megnyugodva írtam alá tavaly augusztus 2-án a német és magyar nemzetiségiek állampolgárságáról a németek ezzel összefüggő telepítéséről szóló törvényt.

Az elnök üzenete további részében megállapította, a német kérdés megoldásának a politikai és az államvezetés hibáinak helyrehozásán, ériási belpolitikai, nemzeti és nemzetiségi jelentőségén kívül európai, sőt világpolitikai fontossága is van.

/Folytatása következik/

22

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

/MTI/

1946. november 6. 14 óra 55 perc.

22. kiadás

RCos B/B/PI /Benes üzenete, - folyt./

A német kisebbségek a birodalom hathatós támogatását élvezve állandó surlódások kuforrásai voltak a századunkban immár kétszer nemcsak Európát, hanem az egész világot is lángba borították. A mi kisebbségünk ugródeszkája volt a Drang nach Ostennek. Csehszlovákia egységes nemzetiségi vált a világ kitörölhetetlen nyugtalanságok és tüzfészkek társaságából.

Az elnök ezután a németek kitelepítésének gazdasági jelentőségéről beszélt a megállapította, a csehszlovák nép ma már önmagának gazdálkodik, ennek minden előnyével, kötelességeivel és nehézségeivel.

- Nem voltunk elég körültekintők a határvidékek betelepítésekor, mert sok sütt elemnek is sikerült belopakodnia. A telepítési kérdés megoldása kemény dió volt s az ma is.

Üzenete végén az elnök megállapítja, a határvidék munkája a köztársaság életének szempontjából rendkívül fontos. Legyünk tudatában annak, hogy ezzel a jövő nemzedékekkel szemben éri a felelősséget vállalunk. /MTI/

-.-

Masaryk nyilatkozata a United Pressnek.

RCos B/B/PI P r á g a , november 7.

Masaryk külügyminiszter New Yorkban nyilatkozott a United Press munkatársai előtt, - jelenti a prágai rádió. A többi között kijelentette, reméli, hogy Washingtonban alkalma lesz vezető kormányhivatalnokokkal megbeszéléseket folytatnia a csehszlovákiaiak nyújtandó költségen ügyéről.

A jugoszláv kérdéssel szölvé közzölte, Csehszlovákia továbbra is támogatja Jugoszláviának Triesttel kapcsolatos követeléseit.

- Abban az esetben, ha a párisi békeüzenetet által előírt hathónapi határidőn belül nem sikerülne meggyőznünk Magyarországgal a szlovákiai 200.000 magyar kérdésében, az ügyet a négy nagyhatalom külügyminisztereinek tanácsa elé terjesztjük, - mondta Masaryk.

A csehszlovák kormány Teschen kérdését nem tartja tárgyalandónak Lengyelországgal.

Csehszlovákia kereskedelmi kapcsolatát Nagybritanniával és az Egyesült Államokkal a külügyminiszter igen derűlően ítéli meg. Meg vagyok győződve róla - mondta -, hogy kapcsolataink rövidesen ismét normálisak lesznek. Míg is minél többet kereskedünk a Szovjetunióval. /MTI/

-.-

23

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

1946. november 8. 15 óra 10 perc.

23. kiadás

Felhívás az idegenvezetőkhez.

Ker.M.o- Kr/Pl Az Országos Magyar Idegenforgalmi Hivatal felhívja a hivatalosan vizsgázott idegenvezetőket, hogy nyilvántartásba-vétel céljából az Országos Magyar Idegenforgalmi Hivatal/Budapest, V. Harmad- utca 3 sz. alatt november 12-én 9 és 1 óra között igazoló irataikat hoz- zák magukkal. /MTI/

Román-magyar parasztyűlés lesz tavasszal.

o- Küm V6/Pl Bukarest, november 8. A nagyváradi Népakarat a földművelésügyi minisztérium egyik vezető tisztviselőjének nyilatkozatában közölte, hogy a jövő év tavasszal a Groza-kormány a haladó szellemű magyar kormányzattal nagyszá- bű parasztnapokat rendez. Ezeket nagyszabású mezőgazdasági kiállí- tással kötik össze. Ugyanakkor a román és magyar parasztság képviselőinek bevonásával román-magyar nagygyűlést rendeznek. /MTI/

Illetékes közlés az üvegzés költségeinek beszámításával kapcsolatban.

o- Uj.M. D/Pl Az üvegzés költségeinek beszámításával kapcsolatban távolsági hírek terjedtek el. Illetékes helyi közlése szerint csak egyszerű rétegi üvegzés költségeit veheti figyelembe az arra illetékes hatóság a lakás-helyreállítási munkálatok elszámolásával kapcsolatban. Az üvegzés, mint általában minden helyreállítás költsége, csak abban az esetben ismer- hető el, ha eléri a szóbanforgó lakás kéthavi lakbérét. A lakbérlet költsé- géi csak akkor vonhatók le, ha a helyreállító fél a munkálatok elvégzé- sének igazolását, valamint a helyreállító rendelet szabványának megfelelő számlákat a Fővárosi Közmunkák Tanácsa elnökségéhez benyújtja, aki a jogosultságot és a helyes számítást ellenőrzi és az így megállapított költségekről határozatot ad ki. A határozatban szereplő összeg vonható le a lakbérletből, mégpedig annak 70%-a erejéig. Ez az eljárás érvényes minden helyreállítás esetében. /MTI/

Minisztertanács.

o- TM V6/Pl A Magyar Távirati Iroda jelenti: A kormány tagjai pénteken délelőtt Nagy Ferenc miniszter- elnök elnöklésével rendezték a heti minisztertanácsot tartották. A miniszter- táncos folyó ügyeket tárgyalt.

24

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

1946. november 8. 15 óra 50 perc.

24. kiadás

A romániai választások és a történelmi pártok.

o- Küm V6/Pl Bukarest, november 8.

A kommunista pártéhoz közelálló Romania Libera írja: Maniu pártjának több országos vezetője ezidőszakra Buka- restben tartózkodik és azon fáradozik, hogy rábírdja a párt vezetőit a választásoktól való távolmaradásra. Hír szerint Hatieganu az ellenzék- ki minisztereknek a kormányból való kiválása esetén hajlandó lenne az lemondásra, de Romnicescu liberális minisztert nem lehetett erre az el- határozásra bírni. A lap értesülése szerint az ellenzék pártok novem- ber 15.-én tüntetőleg jelentik ki a választásokról való elmaradásukat.

A Scanteia, a kommunista párt hivatalos lapja ezeket jelenti Maniu és Bratianu hívei az ország különböző városában és falvakban fegyvert, lőszert és jobboldali propaganda-anyagot gyűjtöttek. Az állambiztonsági hivatala kimutatása szerint egy hónap leforgása alatt több mint 400 fegyvert, 3603 puska- és revolvergolyót, valamint másfél- lőszereket találtak a történelmi pártok rohamoszlopainak vezetőinél. /M.T.I./

Nincs szó áramkorlátozásról.

o- GF/V6/Pl Hivatalos helyről közlik: Egyik délutáni lap arról adott hírt, hogy rövidesen korlátozzák Budapest áramellátását. Korlátozásról szó sincs, illetékes helyen ilyen nyilatkozatot nem adtak és a szólnálá- tás az utóbbi időben jobb volt, mint addig bármikor. /M.T.I./

A burmai kormányzó végrehajtóbizottságának nyilatkozata.

o- Hy/Gy/Pl Rangun, november 8. /Reuter/

A burmai kormányzó végrehajtóbizottsága nyilatkozatában le- szögezte, hogy célja szuverén nemzeti kormány létesítése, amely korlát- lan ellenőrzést gyakorol a belügyekre, honvédelmi ügyekre, pénzügyekre és külügyekre. A nyilatkozat a kormányhivatalok burmanizálása mellett foglalja állást a hangsúlyozza, hogy Burma képviseltetni akarja magát minden olyan tárgyaláson, amelyen érintő nemzetközi kérdéseket tár- gyálnak. Kérését fognak intézni a brit kormányhoz, támogassa Burmának az Egyesült Nemzetek Szervezetébe való felvételére irányuló kérését. /MTI/

Uj magyar darab a kolozsvári magyar színházban.

RRM N3/Hj/Pl Kolozsvár, november 8.

Kisbán Miklós /Bánffy Miklós/ legújabb színművét, "Az osto- ba Li"-t nagy sikerrel mutatták be a kolozsvári magyar színházban. /MTI/

25

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

/MTI/

25. kiadás

1946. november 8. 16 óra 35 perc.

A német szak szervezetek felhívása az élelmiszeri válság ügyében.

Q Hy/Gy/Pl H a m b u r g , november 8. /Reuter/

A németországi brit űvezet szak szervezeti vezetői pénteki felhívásukban kijelentik, hogy nem vállalhatják a felelőséget a német munkásság eszelkedéséért, ha nem hátrítják el azt a nagy katasztrófát, amelybe az élelmiszeri helyzet rántja Németországot.

A szak szervezetek Franz Spliedt hamburgi szak szervezeti vezető útján felhívták Amerikát és Nagybritanniát, juttassanak azonnal élelmiszereket Németországba, s ezzel akadályozzák meg "hetvenmillió német éhenpusztulását, akiknek legnagyobb része sohasem állt a napi mezealom mögött".

A szak szervezetek eddig meguk mögött tudták a munkásokat - mondja Spliedt felhívása -, most azonban, bár minden lehetőséget megtesznek, nem tudják biztosítani, hogy nem lesz-e heves ellenhatása az élelmiszeri helyzetnek. Eppen ezért a német szak szervezetek a világ lakosságához fordulnak a szociális segítség megjelölése céljából.

A felhívás arra kéri Amerikát, küldjön szójababot és lisztet a gabonahiány enyhítésére. Az a véleményünk, hogy a világnak megfelelő élelmiszerek állnak rendelkezésre és tudjuk, hogy meg lehet óvni gyermekünket az éhségtől, - mondja befejezésként a felhívás.

/MTI/

Hivatalos jelentés a burgonyahelyzetről.

o KÖM Pl A közellátásügyi minisztériumban illetékes helyen közlik, hogy november 1-étől 8-ig 240 vagon burgonya érkezett Budapestre, átlag napi 30 vagon mennyiségben, amit részben téli tárolásra, kisebb részben a Vörös Hadsereg ellátására, részben a fogyasztó közönség rendelkezésére fordítottak.

Mint hogy ebből a felhozatalból csak 52 vagon jutott a piacra, ezért a közellátásügyi miniszter arányos mennyiséget bocsát naponta a fogyasztóközönség részére.

Báránycs Károly közellátásügyi miniszter megállapodást kötött a keményítő-gyárakkal, hogy ezután szabadon gyárthatnak burgonyából keményítőt, ha az általuk vásárolt minden 120 mázsa burgonyából 20 mázsa szén-dioxidra alkalmas árut bocsátanak a közellátás céljára. Az ily módon átadott burgonyát a közellátásügyi miniszter a nagy gyárak, elsősorban a Weisz Manfréd gyár munkásainak szükségleteire fordítja. Egyidejűleg a keményítő-gyárak 200 vagon tengeri vásárlására és felhasználására kaptak engedélyt.

Lehetővé teszi a közellátásügyi miniszter, hogy a burgonyafeladás ellenében a nagyközönség fejadagja tényleg burgonyát szállíthasson fel a vidékről.

A burgonya-beszolgáltatás fokozása érdekében a közellátásügyi miniszter a belügyminiszterrel egyetértésben az egyik legkiválóbb burgonyaszakértőt bízta meg a beszerzés és felvásárlás irányításával, aki azonnal megkezdte munkáját a burgonyatermő vidékeken, szükség esetén a belügyminiszter katonai támogatását is igénybe véve.

/Folyt.köv./

26

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

/MTI/

1946. november 8. 16 óra 40 perc.

26. kiadás

Az új román parlament munkaterve.

RRR NW/Bj/Pl B u k a r e s t , november 8.

A bukaresti rádió lapjelentések alapján beszámol a közeljövőben megválasztásra kerülő új parlament munkatervéről. Az új parlament első feladatai közé tartozik majd a pénzügyi helyzet megvizsgálása. A pénzügyi bilizióra vonatkozó rendelkezés szerkesztése lesz annak a törvényhozási folyamatnak, amellyel gátat vetnek majd az üzérkedésnek. /MTI/

..-

Görögország kereskedelmi kapcsolatai.

Yrr kr/V/Pl A t h é n , november 8. /AFP/

Helmisz pénzügyminiszter javaslatára a gazdasági miniszter elhatározta, hogy újra felállítja a kereskedelmi egyezményekkel foglalkozó bizottságot. Görögország helyre akarja állítani a kereskedelmi kapcsolatokat minden országgal, még az ellenséges országokkal is, kompenzációs alapon. /MTI/

..-

December közepén tartják meg a nagyváradi vásárt.

RRm NW/Bj/Pl B u k a r e s t , november 8.

A bukaresti rádió magyar nyelvű híradásában jelenti, hogy a nagyváradi mintavásárt december közepén tartják meg. A vásár pontos idejét és a határátlépő igazolványok megszerzésének módját később hivatalosan közlik. /MTI/

..-

A Románia Libera Mihály királyról.

RRR NW/Bj/Pl B u k a r e s t , november 8.

A Románia Libera hosszú cikkben megállapítja, hogy I. Mihály román király mindig a nép érdekeit tartotta szem előtt s így érthető rendkívüli népszerűsége. Mihály király mindig a nép pártján volt, akit uralkodása folyamán szociális szempontok vezettek. /MTI/

..-

o KÖM Pl /Hivatalos jelentés a burgonyahelyzetről. - folyt./

A beszerzési rendelet értelmében november 15-ig kell a gazdáknak a beszerzési mennyiség 60%-át leadniuk. Ennek érdekében a közellátásügyi miniszter erőteljes intézkedéseket fogantatott és gondoskodott arról, hogy a burgonya beszerzésének feltételei legyenek a közellátásügyi miniszter 200.000 méter anyagot szállított a vidékre. /M.T.I./

..-

27

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

/MTI/

1946. november 8. 16 óra 45 perc.

27. kiadás

Palesztinában a polgári utasokkal együtt szállítják a katonaságot.

Yrr D/Pl Jeruzsálem, november 8. /AFP/

Palesztinában a legutóbb elküvetett gasuti marényletek következtében különleges biztonsági intézkedéseket tettek. A jövőben nem küzleksenek többé tisztán katonai jellegű vonatok, hanem a katonaságot a polgári utasokkal együtt egyes szarlvényeken szállítják. /MTI/

A brit kormány a trieszti kérdéssről.

Yrr D/Pl London, november 8. /AFP/

A külügyminisztériumban a római és balgrádi nagykövét részletes jelentéseinek beérkezéseig nem hajlandók megjegyzéseket fűzni Titónak az orosz-jugoszláv határ módosítására vonatkozó indítványhoz. Csapán annyit mondtak, hogy a brit kormány üdvözlől minden olyan kezdeményezést, amely alkalmas arra, hogy közvetlen megegyeztet hozzon létre az érdeklít felek között. /MTI/

Elrabolták és megölték egy román milliomot.

Yrr D/Pl Bukarest, november 8. /AFP/

A jugoszláv határ közelében megtalálták Pantovici román milliomos holttestét. A milliomot nemrég fényes nappal rabolták el Bukarest központjából a feleségétől 10 milliárd lei váltásdíjat követelték azzal a fenyegetéssel, hogy ha a kártösszeget nem fizetik ki, a milliomot megölik s ugyanez a sors vár feleségére is. A rendőrség most különleges biztonsági intézkedéseket tett Pantovici feleségének védelmére. /MTI/

Kire szavaznak a párisiak?

Yrr kr/V/Pl Páris, november 8. /AFP/

A francia közvélemény-kutatóintézet közzétette azokat az eredményeket, amelyeket a francia főváros választói hangulatának vizsgálatából szerzett. A különféle csoportok így oszlanak meg: Kommunista párt 26, szocialista párt 22, népi köztársasági mozgalom 44, baloldali köztársaságiak csoportja 12, köztársasági szabadságpárt 12 százalék. A francia közvéleménykutató szerint a legközelebbi választásokon a franciák 18 százaléka nem fog szavazni. /MTI/

28

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

/MTI/

1946. november 8. 17 óra 15 perc.

28. kiadás

A Közlekedésügyi minisztérium cáfolata.

o- Közl.M.Vé/Pl Az Igazság című lap pénteki száma cikkét közli, amelyben bírálja a Közlekedésügyi minisztérium légügyi főosztályának döntését "a pécsi repülőtér územbehelyezési munkálatainak vállalatbaadásáról". A közlemény ezzel vádolja a minisztériumot, hogy nem tartotta be a közszállítási szabályzat rendelkezéseit.

A cikk állításai nem felelnek meg a valóságnak. Először azért, mert nem a pécsi repülőtér územbehelyezéséről van szó, hanem a repülőtérén ideiglenes forgalmi épület előjaira egy kis épület helyreállításáról. Másodszor azért, mert a minisztérium betartotta a közszállítási szabályzat rendelkezéseit. A munka sürgősségére és kicsinyiségre való tekintettel ugyanis szűkebbkörű versenytárgyalás keretében hívták fel 31 céget ajánlattételre. A cégek közül három volt pécsi, kettő budapesti. A pécsi cég címét a polgármestari mérnöki hivatal útján kapta meg a minisztérium. A munkát az Újjáépítés Dunántúli Építőipari Szövetkezet kapta meg, amely közvetlenül a felszabadulás után létesült, a legelőször ajánlat egységárain, úgy ahogy azt a közszállítási szabályzat előírja. /M.T.I./

Évi 200 millió dollárjába kerül az amerikai adófizetőknek Németország megszállása.

Rln Dn/Dn/Pl London, november 8.

Az angol rádió híradása szerint Mac Neary tábornok, Németország amerikai megszállási övezetének főparancsnoka, Majna-Frankfurtban sajtóértkezlésen kijelentette, az a mód, ahogy a németek az önszűk által hozott néciitanítási törvényeket végrehajtják, próbköve annak, tudják-e és mily mértékben megukra vállalni a magasabbfokú önkormányzat ellátását. Tény az, hogy az eddigi néciitanítási eljárásoknál a német hatóságok részben nem teljesítették kötelességüket. Az eddigi eredmények legalább is nem igazolják várakozásainkat, - mondta a tábornok s hozzáfűzte, hogy az Egyesült Államok addig nem vonják ki fegyveres erőjüket Németországból, amíg ott más hatalmak megszálló csapatokat vagy bármilyen rendfenntartó közegeket tartanak. A folyó pénzügyi évben a megszállási költségek az amerikai adófizetők terhére már 200 millió dollárra emelkedtek, amivel szemben az amerikai övezetben termelt áruk külföldi értékesítéséből csak 25 millió dollár folyt be. Végül megjegyezte Mac Neary, az amerikai megszálló erők létszámát Eisenhower tábornok legutóbbi bejelentése szerint a jövő év júliusáig 220.000-ről 117.000-re csökkentik. /MTI/

Megállapodás az UNO genfi székhelye ügyében.

Tarr o-kr/V/Pl Zürich, november 8. /MAGYAR TÁVIRATI IRODA/

Pénteken tették közzé az Egyesült Nemzetek Szervezete és Svájc között a szervezet genfi székhelye tekintetében létrejött megállapodást. Az egyezmény az Egyesült Nemzetek közgyűlésének jóváhagyása után válik jogerőssé. Az Egyesült Nemzetek Genfben székelő európai bizottságának kétszáz alkalmazottja lesz, évi költségvetése pedig 750.000 dollár.

29

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

/MTI/

1946. november 8. 17 óra 25 perc.

29. kiadás

Végát járja Franco rendszere, - mondta Ibarruri asszony.

Ca F/V/Pl P r á g a , november 8. - Franco rendszere már végát járja és a Biztonsági Tanácsban a melyc vita még jobban meggyengíti Franco helyzetét, - jelentette ki Dolores Ibarruri, a híres spanyol szabadságharcosné a Csehszlovák Távirati Iroda munkatársának. Spanyolország jövőjéről szólva kijelentette, hogy az egyedül elképzelhető rendszer csak olyan demokrácia köztársaság lehet, amely a legszélsőbb körű nemzeti egységen alapul, beleértve ebbe az egységbe nemcsak a munkásokat és köztársasági elemeket, hanem azokat a katolikus és konzervatív erőket is, amelyek nem támogatták Franco terrorizmusát. /MTI/

A Rudé Právo az amerikai választásokról.

Ca D/V/Pl P r á g a , november 8. /Csehszlovák Távirati Iroda/ A kommunista Rudé Právo az amerikai választásokkal foglalkozva a demokrata párt vereségének okát abban a tényben látja, hogy Truman elnök fokozatosan eltért Roosevelt bel- és külpolitikai alapelveitől. Truman fokozatosan elvesztette népszerűségét; nem tudta a küzdelem a sorozatos sztrájkhullámok és az áramlekedések okozta nehézségeket a túlgőnye volt ahhoz, hogy sikeresen szembeszálljon a nagy üzletemberekkel. De külpolitikai téren is eltért Roosevelt vonalától és nem titok, hogy Vandenberg szenátor nagyban befolyásolta külpolitikáját. A lépéssel a megállapítással fejezi be a kákkát, hogy a kormány és a kongresszus között később álló ellentét kedvezőtlenül fogja befolyásolni a fejleményeket. /MTI/

Bevin által tervet dolgoz ki a németországi éhínség elhárítására.

Yrr D/V/Pl L o n d o n , november 8. /AFP/ Bevin jelentést készít elő azokról az intézkedésekről, amelyeket a németországi brit övezetben, különösen a Ruhrvidéken renyegítő éhínség elhárítására dolgoz ki. A kormány valószínűleg hűfőn vizsgálja meg a külügyminiszter jelentését. Ugy tudják, hogy Bevin Washingtonban már folytatott megbeszéléseket Byrnesszel a brit övezet súlyos helyzetéről. E megbeszélések azonban nem csupán a "helyi" kérdésekre vonatkoznak, hanem szó került a brit és amerikai övezetek egyesítésének nagyobb jelentőségű kérdésére is. A brit külügyi hivatal és pénzügyminisztérium több vezető tisztviselője november 12-én Washingtonba utazik, hogy az illetékes amerikai hatóságokkal megbeszélje a két övezet gazdasági kérdéseit. /MTI/

2

Főszerkesztő:
dr. Révész Mihály
Feladás szerkesztő:
Bares Sándor

M.T.I.

Feladás kiadó:
dr. Ortutay Gyula

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

Minden jog fenntartásával. Kéziratnak tekintendő. Házilag szorosított.
Kiadja a Magyar Központi Híradó Rt. Budapest, VIII. Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 180-875.

30. kiadás

1946. november 8. 17 óra 40 perc.

Minden eddiginél nagyobb hatósugarú bombázó épül Amerikában.

Y Bk/Bk/Pl L o n d o n , november 8. /AFP/ Hatalmas B.36 jelzésű bombázó készül, mely az atombomba szállításra képes, - jelentették ki az amerikai hadügyminisztériumban. A gép a Föld bármely pontját felfekesheti és szállítás nélkül vissza is térhet támaszpontjára. Rövidebb útra a gép 36 tonnányi bombát tud magával szállítani, háromszor annyit, mint a B.29 mintájú repülőgépek. /MTI/

Amerikában hallgatnak ki német háborús bűnösöket.

Rann D/D/Pl N e w Y o r k , november 8. Az amerikai rádió hírül adja a washingtoni igazságügyi minisztérium jelentését, amely szerint tíz napon belül az Egyesült Államokba szállítják Hans Thomsen volt washingtoni német nagykövetet és becsztottját, Stempel bárót, hogy tanukul hallgassák ki őket amerikai állampolgárok ellen indított perben; ezek ellen a vád az, hogy a háborúban nácik érdeklében dolgoztak az Egyesült Államokban. /MTI/

Versengés a déli sarkvidék atomerő-forrásaiért.

A Bk/Bk/Pl C a n b e r r a , november 8. /Reuter/ Dedman, Ausztrália honvédelmi minisztere újra meg akarja vizsgálni azt a törvényt, amelynek alapján a brit nemzetközösség ellene forduló országok minden atomerő forrását, hogy megállítsa, vajjon kiterjed-e Ausztrália délsarkú területeire is. Dedman e kijelentést akkor tette, amikor értesült arról a newyorki hírről, amely szerint az amerikai haditengerészet támogatásával kutatótársaság indul a déli sarkvidékre, hogy biztosítsa az amerikai igényeket az atomerő-forrásokat tartalmazó ottani területeken. /MTI/

Szászország állami alkotmányt kap.

Yrr D/V/Pl B e r l i n , november 8. /AFP/ Ugy tudják, hogy a szovjet hatóságok kezdeményezésére a szocialista-kommunista egységpárt szászországi vezetősége alkotmánytervezetet dolgoz ki, amely szerint Szászország külön állam lesz és ügyeit nyolc miniszter igazgatja, élükön a miniszterelnökkel. /MTI/

Huszávre ítélték a Quisling-kormány egyik tagját.

Yrr D/V/Pl O s l o , november 8. /AFP/ Skarphagen-t, Quisling kormányának közlekedésügyi miniszterét, huszávi fegyházra és 70.000 korona pénzbüntetésre ítélték. /MTI/

31

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

/MTI/

1946. november 8. 17 óra 45 perc.

31. kiadás

Az erdélyi szervezetek felhívása a román választásokkal kapcsolatban

RRRr NB/Bj/Pl Bukarest, november 8.

Az erdélyi magyar szervezetek - mint a román rádió jelenti - a választásokkal kapcsolatban felhívással fordultak a magyar választókhoz. Rámutattak arra, hogy az erdélyi magyarság jövőjét csak úgy lehet biztosítani, ha messzemenően támogatják a demokráta arcvonalba töbrült pártokat. Az erdélyi Magyar Népi Szövetség, amely külön-
 lisan tával indul a választási küzdelemben, a demokráta arcvonalba töbrült pártokkal együttműködve vesz részt a választásokon. /MTI/

Amerikai hajók látogatása közelkeleti kikötőkben.

Q Hy/Gy/Pl Washington, november 8. /Reuter/

Az amerikai tengerészeti minisztérium pénteken bejelentette, hogy a 27.000 tonnás Randolph repülőgépanyahajó és a Fargo cirkáló, a földközéptengeri amerikai tengri erők zászlóshajója november végén látogatást tesz Izmir /Szmirna/ török kikötőben. Ez a látogatás egyike az amerikai hadihajóknak a közelkeleti kikötőkben tett "udvariassági látogatásainak".

A Randolph és Fargo utba ejtik Beirutot és Pireusz, míg a Huntigton cirkáló Alekszandriába, a Houston cirkáló Port Saidba, a Nea és Wilson rombolók Körtába, a Corry és Holder rombolók a Vöröstenengeri Dzsiddába látogatnak el. /MTI/

8000 tonna amerikai liszt a brit övezetnek.

Q Hy/Gy/Pl Hamburg, november 8. /Reuter/

A brit katonai kormányzat közlése szerint egy 8000 tonna liszttel megrakott hajó indult el Amerikából Németország brit megszállási övezetébe. Három másik hajó 4000 tonna liszttel, 5000 tonna árpával indulás előtt áll, míg november második felében 36.000 tonna lisztet és 7000 tonna árpát indítanak utnak Amerikából a brit övezetbe. /MTI/

Douglas repülőbábornagy visszatért Berlinbe.

Q Hy/Gy/Pl London, november 8. /Reuter/

Douglas repülőbábornagy, a németországi brit övezet főparancsnoka pénteken Londonból visszatért Berlinbe, miután tárgyalásokat folytatott az angol fővárosban a németországi ölcimiszervezési tárgyalások érdekében. /MTI/

2

32

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

/MTI/

1946. november 8. 18 óra - perc.

32. kiadás

Amerikában megszüntetik a szén, gumi, acél és fémek árellenőrzését.

Q Hy/Gy/Pl New York, november 8. /Reuter/

Az amerikai kormány szövívője kijelentette, hogy a kormány elhatározta az árellenőrzés megszüntetését, kivéve a házbárt, a cukrot és a rizst. A döntés értelmében megszűnik a szén, a gumi, az acél és a fémek árellenőrzése. /MTI/

Taft köztársasági szenátor akcióprogramja.

Ramm Da/Da/Pl New York, november 8.

Robert Taft köztársasági szenátor - jelenti az amerikai rádió - közölte a nyilvánossággal a köztársasági párt kormányzati programját, amelynek legfőbb pontjai a következők: 1. Baráti kapcsolatok a világ minden államával, tekintet nélkül belső kormányformájukra. 2. A szakszervezetek felőlősek te nykedésükért. 3. Az államháztartás kiadásait a mostani 43 milliárdról 25 milliárd dollárra kell csökkenteni. Ennek folytán 20%-kal mérsékelni lehet az adófizetők terheit. 4. A lo-szeralt katonáknak 6 milliárd dollár hosszú-lajáretu hitelt kell nyujtani. 5. Az amerikai megszálló erőket Németországban és Japánban szabad csökkenteni. /MTI/

Csehszlovák miniszter kereskedelmi világválság lehetőségéről.

Ca D/V/Pl Prága, november 8. /Csehszlovák Távirati Iroda/

Ripka külkereskedelmi miniszter a parlamenti bizottság előtt tartott beszámolójában rámutatott egy nemzetközi kereskedelmi világválság lehetőségére, amely súlyosan érintené Csehszlovákiát is, mert most külkereskedelmének jelentékeny része nyugat felé irányul.
 - Nem volna bölcs dolog - mondta a miniszter - ha nem gondoskodnánk megfelelő tervről ilyen válság esetére. A legjobb eszköz a Szovjetunióval, valamint a közép- és délkelet-európai államokkal való kereskedelmi kapcsolataink elmélyítése. A külkereskedelmünk ilyen állítása járhat ugyan bizonyos áldozatokkal a közvetlen jövőben, de kifizetődik a gazdasági válság bekövetkezése esetén. /MTI/

Tisztoztatás a Japán parlamentben.

Yrr kr/V/Pl Tokió, november 8. /AFP/

A Szövetséges Ellenőrző Bizottság orosz kiküldöttjének kérése alapján tartott vizsgálat eredményeképpen a japán kormány a politikai tisztogatást kiterjesztette a parlament 130 tagjára. /MTI/

MAGYAR TÁVIRATI IRODA
/MTI/
1946. november 8. 18 óra 15 perc.

33. kiadás

Svájci lap a magyar gazdasági helyzetről.

Tarr o-kr/V/Gy/Pl Zürich, november 8./Magyar Távirati Iroda/
A Neue Berner Zeitung cikket közöl a magyar gazdasági helyzetről. Három hónappal a forint bevezetése után írja a lap - a tárgyilagos szemlélt minden kétséget kizáróan megállapítja, hogy a magyar gazdaság szanalása negyben és egészben sikerrel járt. A lap ezután Rácz Jenő pénzügyminiszternek a magyar sajtó képviselői előtt tett tájékoztató nyilatkozatából vett adatok alapján részletesen ismerteti az államháztartás, valamint a Magyar Nemzeti Bank kedvezően alakuló helyzetét, majd megállapítja, hogy a szanalás a mezőgazdasági és ipari termelésre kedvező hatással volt.

Belgrádi vélemény Tito és Togliatti megbeszéléséről.

Yrr D/V/Pl Belgrád, november 8./AFP/
Belgrádban azon a véleményen vannak, hogy ha Trieszt ügyében közvetlen olasz-jugoszláv egyezmény jönne létre, ezzel megszűnne a négy nagy, valamint az Egyesült Nemzetek illetékessége ebben a kérdésben. Bármiként is alakuljanak a triezsti kérdésre a jugoszláv, a Tito-Togliatti találkozó megkönnyítette a közeledést a jugoszláv nemzeti arcvonal és az olasz kommunista párt között, amely utóbbi belpolitikai okokból kénytelen Trieszt olasz jelleg mellett sikereszálalni.

Angol válaszejegyzék Lengyelországnak.

Q Hy/Gy/Pl London, november 8./Reuter/
Nagybritannia elutasította a lengyel kormánynek október 28-án átnyújtott jegyzékben foglalt panaszokat, amelyek szovátesszik, hogy bizonyos lengyel csapatokat hazatelepítés helyett mezőgazdasági és kitermelési munkálatokra használják fel napi 18 pennys zsoldért. A lengyel jegyzék kifogásolta, hogy ezeknek a csapatoknak tagjait nem telepitik hazra.
Nagybritannia válasza, amelyet pénteken sürgönyöztek meg, a külügyi hivatal szóvivője szerint megállapítja, hogy a lengyel csapatokat ugyanolyan feltételekkel foglalkoztatják, mint a hasonló munkára felhasznált brit csapatokat.
A jegyzék megállapítja, hogy azoknak a lengyel katonáknak hazatelepítése, akik a hazájukba való visszatérés mellett döntöttek, azért késik, mert a lengyel hatóságok nem adják meg a megígért könnyítések. Ugy tudják, hogy sokkal több lengyel vár hazatelepítésre és sokkal több hajó ér áll rendelkezésre hazaszállításukra, mint amennyire a mostani meg nem felelt megoldás korában szükség van./MTI/

MAGYAR TÁVIRATI IRODA
/MTI/
1946. november 8. 18 óra 40 perc.

34. kiadás

Az EAM üzenete a négy külügyminiszterhez.

Yrr kr/V/Pl Athén, november 8./AFP/
Az EAM pénteken tette közzé a négy külügyminiszter tanácsához intézett üzenetének szövegét. Az üzenet megismétli az Egyesült Nemzetekhez intézett októberi emlékiratot és kifejti a nemzeti követeléseket, amelyek szerint Kala-Thrácia és Cyprus Görögországhoz való csatolását kéri a Caldarisz-féle "kisebbségi" kormány kövételésein kívül, mert támogatják a nemzeti követeléseket, de ezek valórválása a brit csapatok távozásától függ./MTI/

Helyreállítási munkálatok Miskolcon.

Kir o-SJ/m/Pl Miskolc, november 8.
Miskolcon teljes erővel folynak a helyreállítási munkálatok. A város márnöki hivatala 163 munkással dolgozik az új-jáépítési és helyreállítási munkálatokon. Ezek sorában kijavítják a sportpályát, két csaosmő- és napközi otthont és több iskolát. Hozzákezdnek a lebombázott vásárosarnok befedéséhez is. A polgármester felhívta a mintegy 200 romház tulajdonosát, hogy a legközelebbi időben kezdjék meg a romházak lebontását, mert ha ezt hat hónapban belül nem fejezik be, a romokat a város a háztulajdonosok költségére fogja lebontani./MTI/

A Világbank elnöke a világgazdasági helyzet stabilizálásáról.

RAMN Da/Da/Pl New York, november 8.
Az amerikai rádió jelentése szerint Eugen Maysr, a nemzetközi pénzügyi alap és világbank elnöke, New Yorkban a politikai tudományok akadémiáján előadást tartott, amelynek keretében azt a tételt fejtegte ki, hogy a legjobb út a világ gazdasági helyzetének és a nemzetközi politikai helyzetnek stabilizálására az ipari termelés fokozása, a termelés fokozásának kulcsa pedig az, hogy meg kell javítani a kapcsolatokat a munkálatok és a munkavállalók között. Rámutatott az ipar mászaki fejlesztésének szükségességére és hangsúlyozta, hogy nincs tartós béke megfialó jólét nélkül. Az Egyesült Államok hatalmas ipari teljesítő képességét használja fel arra, hogy megjavítsa a világ áruellátását, segítsen a háborúdulta országoknak újjáépítési munkájukban és mozdítsa elő az elmaradt területek fejlődését. Csak fejlett ipar mellett tudják az egyes országok behozatali szükségletüket megvásárolni és meg is fizetni. A termelés fokozásának valójárója a világkereskedelem kiterjesztése. Minél jobban fogja át a kereskedelem az egész világot, annál inkább lehet remélni, hogy az államok kapcsolatát a baráti megértés fogja áthatni. A pénz megáiban nem boldogít - mondta a világbank elnöke - azt fel is kell tudni használni termelési célokra. Ennek a pénzügyi programnak végrehajtása egészséges alapokon nyugvó gazdasági kapcsolatok és egészséges demokratikus gondolkodás elterjedését mozdíthatná elő szerte a világon. Ez az út pedig a kölcsönös bizalom, a rend és a tartós béke útja, amely előfeltétele annak, hogy a világbank teljesítse kövételéseit a világ gazdasági életének intézményes megalapozására./MTI/

35. kiadás

A minisztertanács.
(pénteki)

MF o-kr/Pl A Magyar Távirati Iroda jelenti:
(pénteken) A kormány tagjai Nagy Ferenc miniszterelnök elnöklésével péntek délután a minisztertanácsot tartották. A miniszterelnök előterjesztése a minisztertanács hozzájárult a magyar érdemrend és érdemfém szabályainak tervezetéhez. A javaslat teljesen demokratikus szellemben állapítja meg a különböző fokozatok adományozását, mert sem a kor, sem a fizetési osztály nem korlátozza az érdemrend adományozását.

A miniszterelnök bejelentette, hogy Keresztury Dezso kultuszminister lemondott és a bejelentést a minisztertanács tudomásul vette, egyben azonban megbizta a kultuszministert, hogy az új miniszter kinevezéséig a minisztérium ügyeit tovább vigye.

A kereskedelem- és közlekedésügyi miniszter javaslatot terjesztett elő az árdregítés és közlekedési bűncselekmények miatt elítélt személyek iparjogosítványainak megvonásával kapcsolatos egyes intézkedésekre. A minisztertanács az előterjesztést elfogadta és hozzájárult ahhoz, hogy a jogosítványokat ilyen okból elvesztett személyek üzlethelyiségeit és árukészleteit hatóságilag igénybe vegyék. Kimondta a minisztertanács azt is, hogy az igénybevett árukészleteket egyes közúti és szövetkezetek útján fogják a közönség rendelkezésére bocsátani. A belügyminister javaslatára szabályozták az egyes közigazgatási alkalmazottak természetbeni ellátása ellenértékének kiszámítását. A pénzügyminister javaslatára enyhítették a hivatalokban és a köztulajdonban lévő épületekben lakó köztisztviselők lakbérfizetési kötelezettségét. Műtérh építésügyi és munkügyi miniszter javaslatára szabályozták a lakóépületek helyreállításával kapcsolatos kölcsönök feltételeit és elfogadta a minisztertanács a háztartók helyreállítási kötelezettségét megállapító rendelettervezetet. Ezenkívül még több folyó ügyet tárgyalta a minisztertanács.

A Quai d'Orsay elfolyja a keresztény demokráta tömb megalakítását.

Yrr kr/V/Pl P á r i s , november 8. /AFP/
Egy amerikai újság osztrótkön azt írta, hogy Bidault külügyminister Jakob Kaisernak, a német keresztény demokráta párt belsősárnya vezérének előadásokat tett nemzetközi keresztény demokráta tömb alakítására. Ezt a hírt a Quai d'Orsay szóvivője határozottan megcáfolta. /MTI/

36. kiadás

Harminchavi börtön, mert levágták egy amerikai katona lányismerősének haját.

Q Hy/Gy/Pl B é o s , november 8. /Reuter/
Az amerikai katona törvényszék harminchavi börtönre ítélte két bűnei miatt, mert levágták egy amerikai katona lányismerősének haját és a katonát megsebesítették. /MTI/

Készül az első lökhajtásos vízi vadászpilóta Angliában.

Q Bk/Bk/Pl L o n d o n , november 8. /Reuter/
Rövidesen szárnyra bocsátják a világ első lökhajtásos vadászpilótát, - közli az angliai Saunders Roe repülőgépgyár. Az "SR Stroke A.1" jelzésű új gép legfőbb előnye, hogy nincs szüksége a könnyen sebezhető anyehajóra, sem a költséges repülőterre, mert futópályája a vízfelület. Emelkedési sebessége és mozgékonyága vetekszik a százszáz ldi gépekével. Zárt vezetőfülkéje, amelyben biztosítják a randes légnyomást, tőn különválasztható és ejtőernyő segítségével földre ereszkedhetik. A vízrepülőgép törzsében két lökhajtásos motor működik, orrában pedig négy 2-milliméteres ágyu van. /MTI/

Halálra ítélték egy gyilkos osztrórmestert.

Kir o-VG/VG/Pl D e b r e c e n , november 8.
A debreceni népbíróság pénteken tárgyalta Szabó Lajos 33 éves vámospárosi lakos, volt osztrórmester háborús és népellenes bűnügyét, aki 1944-ben Hegk község mellett egy székében lévő munkaszolgálatost agyonlőtt. A népbíróság bűnösnek mondta ki a vádlottat és ezért halálra ítélte. Szabó megvilmet kért. /MTI/

A nemzetgyűlés külügyi bizottságának ülése.

o-Bl VÉ/Pl A Magyar Távirati Iroda jelenti:
A nemzetgyűlés külügyi bizottsága pénteken délután 4 órakor ülést tartott, amelyet mint korelnök Bereczky Albert nyitott meg. Az ülésen a kormány részéről Nagy Ferenc miniszterelnök, Gyöngyösi János külügyminister és Rész Jenő pénzügyminister jelent meg. A bizottság mindenképp megalakította elnökségét. Elnökké Bereczky Albertet, elnökhelyettesé pedig Révai Józsefet újból megválasztották.

Bereczky Albert elnök megnyitó beszédében megemlékezett a Szovjetunió októberi forradalmáról és a bizottság nevében kifejezést adott a Szovjetunió iránt érzett hálának, tiszteletnek és szeretetnek. Az évforduló alkalmából a bizottság megbizta az elnököt, hogy ezeket az érzelmekeket közvetlenül juttassa kifejezésre a Szovjetunió budapesti követe előtt. /Folyt.köv./

37

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

/MTI/

1946. november 8. 14 óra 40 perc.

37. kiadás

e- B1/V6/P /A nemzetgyűlés külgügyi bizottságának ülése, - folyt./

Ugyanazok napirend előtt üdvözölte az elnök Feissl
Ernstet, Svájc újonnan kinevezett budapesti követét.

A külgügyi bizottság ezután meghallgatta Gyöngyösi
János külügyminiszter beszámolóját a magyar békedelegáció munkájáról
és a magyar-osztrák lakosságcsere jelenlegi állásáról. A külügy-
miniszter beszámolóját több felszólalás után a bizottság jóváhagyólag
tudomásul vette.

Végül elhatározta a bizottság, hogy a magyar-osztrák
lakosságcsere tárgyalására négytagú albizottságot küld ki.
Az ülés este 1/8 7 óra előtt ért véget.

Az Operaház cífozata.

OP 06 V6/M120 Mint illetékes helyről közlik, az egyik esti lapnak
az a híradása, hogy az Operaház vezetősége - köztük igazgatója és
egyik élvonalbeli dirigense - lemondott, nem felel meg a valóságnak.
/MTI/

H i b a j a v i t á s .

V6/M120 A 32. kiadásban Taft köztársasági szenátor akcióprogram-
ja címmel megjelent newyorki tudósítás 3. pontja helyesen így szól:
3. Az államháztartás kiadásait a mostani 43 milliárdról
25 milliárd dollárra kell csökkenteni...

UNRRA-adományok kizárólag gyermekeknek.

Z s/g/M120 W a s h i n g t o n , november 8. /TANJUG/
La Guardia, az UNRRA vezérigazgatója Washingtonban sajtó-
értekezleten kijelentette, hogy a következő öszegyeket engedélyezte
élelmiszerbevásárlásokra, kizárólag gyermekek számára: Kínának
300.000, Indiának 300.000, Jugoszláviának 150.000, Ausztriának
100.000, Olaszországnak 250.000, Görögországnak 300.000, Lengyel-
országnak 200.000, Magyarországnak 100.000, Fehéroroszországnak
100.000, Finnországnak 50.000 dollárt. /MTI/

Százhatvan ezer rokkoló tisztviselőt bocsátottak el Japánban.

Q Hy/Gy/M120 T ó k i ó , november 8. /Reuter/
A kormány pénteken bejelentette, hogy a szövetségesek
utasítására végrehajtott tisztogatás során 160.000 közigazgatási
tisztviselőt fosztottak meg állásától. /MTI/

38

Magyar Távirati Iroda

/MTI/

1946. november 8. 20 óra 45 perc.

38. kiadás

Pénteken este kezdődik a szociáldemokraták... nemzetközi értekez-
lete.

Yrr B/3a/M120 B o u r n e m o u t h , november 8. /AFP/

Az európai szociáldemokrata pártok nemzetközi értekez-
lete pénteken este kezdődik meg Shinwell brit üzemenyügyi mi-
niszter megnyitó beszédével. Az értekezleten Kanada kiküldöttöi
is részt vesznek, a francia demokráta azonban a választások miatt
távolmaradnak. Német küldöttséget nem hívtak meg az értekezletre,
amelyen Olaszországot Lombardi pártfőtitkár, Lengyelországot
Gyranikiewicz főtitkár, Ausztriát Schachl alk., cellár, Romániát
pedig Voinea berni követ képviseli. A vendéglátó angol munkáspárt
küldöttségének vezetője Shinwell miniszter és Harold Lasky párt-
elnök.

Az értekezlet vasárnap este fejeződik be. Szombati első
napján a II. Internacionálé vagyonának felhasználásáról,
valamint egy európai központi iroda felállításáról döntenek. Vasár-
nap megvitatják a német szociáldemokrata párttal szemben
tanúsítandó magatartás kérdését. A híreztetésekkel ellentétben
általános a felfogás, hogy az értekezleten nem kerül sor a
szociálista internacionálé újra-felállítására. /MTI/

A Truman-kormány első ülése a köztársasági győzelem óta.

Yrr B1/Wa/M120 W a s h i n g t o n , november 8. /AFP/

A Fehér Ház szövevénye pénteken kijelentette, hogy Truman
kormányának még semmi különleges döntést nem hozott a demokrata párt
választási vereségével kapcsolatban. A kormány pénteken
ült össze először a köztársasági győzelem óta. Az
üléssel távozó miniszterek általában kitértek az újságírók kérdé-
sei elől. A varell Harriman kereskedelmi miniszter az egyik újság-
író-kérdésre kijelentette, hogy a kormány lemondásáról egyálte-
lén nem volt szó és hogy ez a kérdés annyira képtelen, hogy válasz-
ra sem méltó. Patterson hadügyminiszter annyit mondott, hogy a vá-
lasztások eredményeit csak nagy vonalakban vitték meg. /MTI/

39

Magyar Távirati Iroda
MTI/

39. kiadás

1946. november 8. 21 óra 50 perc

Az Egyesült Államok visszahívták albániai diplomáciai képviselőjüket.

RANn Da/Da/M120 New York, november 8.

Az amerikai rádió közlése szerint Washingtonban hivatalosan bejelentették, hogy az Egyesült Államok kormánya visszahívta albániai diplomáciai képviselőjét. A visszahívás oka az, hogy a jelenlegi albán kormány megtagadta azoknak az államközi szerződéseknek az elismerését, amelyeket az Egyesült Államok kormánya Ahmed Zogu kormányával kötött a háború előtt és amelyek a döntőbíráskodásokra, a legtöbb kedvezmény elvének alkalmazására, a közönséges bűnözők kölcsönös kiadatására, stb. vonatkoznak. /MTI/

Bevin Byrnes-szel tárgyal a német élelmezési helyzetről.

Q br/Sa/M120 Washington, november 8. /Reuter/
Illetékes helyről szerzett értesülés szerint Bevin brit külügyminiszter érintkezésbe lépett Byrnes külügyminiszterrel a németországi brit élelmezési helyzet ügyében. Bevin figyelmeztetett arra a lehetőségre, hogy a fennálló válság súlyos politikai visszahatást idézhet elő Németországban. Hír szerint Bevin kijelentette, igazságtalanság, hogy a brit és amerikai élelmezésnek az év utolsó negyedére előirányzott 565.000 tonna búzából csak 100.000 tonnát juttatnak. /MTI/

Groza üdvözlő távirata Sztálin generalisszi muszhoz.

RRR p/Co/M120 Bukarest, november 8.

A román rádió jelentése szerint Groza román miniszterelnök az októberi forradalom évfordulója alkalmából üdvözlő táviratot küldött Sztálin generalisszimuszának. Táviratában hangsúlyozta, hogy a román nép soha sem felejtí el a Szovjetuniónak Románia irányában tanúsított baráti magatartását és reményét fejezte ki, hogy a szovjet és a román nép közötti kapcsolatok a jövőben még szorosabbak lesznek.

A román kommunista párt központi bizottsága ugyancsak üdvözlő táviratot intézett Sztálin miniszterelnökéhez. /MTI/

2

Főszerkesztő:
Dr. Révész Mihály
Feladószerkesztő:
Bares Sándor

MTI

Feladó kiadó:
Dr. Ortutay Gyula

Minden jog fenntartásával. Kéziratnak tekintendő. Házilag szorosított.

Kiadja a Magyar Központi Híradó Rt. Budapest, VIII, Bródy Sándor-utca 6-7. Telefon: 180-875.

40. kiadás

40

1946. november 8. 22 óra 00 perc

Bevin megbeszélést folytatott Szimics jugoszláv külügyminiszterrel.

Q br/Sa/M120 New York, november 8. /Reuter/

Bevin brit külügyminiszter pénteken megbeszélést folytatott Szimics jugoszláv külügyminiszterrel. Hír szerint Szimics kifejezte, hogy juttatta Jugoszláviának azt az elképzelését, hogy jóviszonyban legyen a nyugati hatalmakkal, valamint kívánságát, hogy a közöttük lévő véleménykülönbségek okait és ezáltal biztosítsák a Triesttől és az olasz-jugoszláv határral kapcsolatos problémák elfogadható megoldását. Illetékes helyről szerzett értesülés szerint Szimics nem tett említést arról a jugoszláv javaslatról, hogy Triestet Goriziáért. Ez megerősíti azt a benyomást, hogy a New Yorkban tartozkodó jugoszláv küldöttségnek nincsen utasítása arra, hogy ezt a kérdést felvesse a külügyminiszterek tanácsa előtt. /MTI/

Fogadóest az ankarai szovjet nagykövetségen.

RANK r p/Co/M120 Ankara, november 8.

A török rádió jelentése szerint az ankarai szovjet nagykövetség előtt fogadóestet rendezett az októberi forradalom évfordulója alkalmából. Az estélyen jelen voltak a török kormány tagjai, köztük Bekker miniszterelnökkel, valamint az ankarai diplomáciai testület tagjai. /MTI/

Szimics Couve de Murville-nél.

YR BI/Wn/M120 New York, november 8. /AFP/

Couve de Murville, Bidault helyettese a külügyminiszterek tanácsában pénteken délután fogadta Szimics jugoszláv külügyminisztert. /MTI/

Legegett a DANA hírgyűnkés adóállomása.

YR BI/Wn/M120 Frankfurt, november 8. /AFP/

A DANA német hírszolgálati iroda Frankfurt melletti főleadóállomása tüzvész közvetítésben teljesen elpusztult. /MTI/

Magyar Távirati Iroda

MTI/

41
Kiadás

1946. november 8. 22 óra 40 perc

Az UNO gyámügyi bizottságának ülése.

RIA BE/00/M120

L o n d o n , november 8.

Az Egyesült Nemzetek gyámügyi bizottságának péntek délutáni ülésén a szovjet delegátus bejelentette, hogy a gyámügyi területekkel kapcsolatban nem kívánja álláspontját kifejteni a bizottság hétfői ülése előtt. A brit, az ausztráliai és a jugoszláv delegátus ugyancsak közölte, hogy állásfoglalását el szeretné halasztani. A szovjet és a többi delegátus minden bizonnyal azért nem kíván egyelőre nyilatkozni, mert kormányaik előbb tanulmányozni akarják az Egyesült Államok bejelentését. /MTI/

Brit állásfoglalás a Tito-Togliatti tárgyalásokkal kapcsolatban.

RIA BE/00/M120

L o n d o n , november 8.

Az angol rádió a következő félhivatalos állásfoglalást ismertette a Tito-Togliatti-féle tárgyalásokkal kapcsolatban:

Bár Olaszország nem fogadta kedvezően Tito javaslatát, különösen annak Corziera vonatkozó részét, tény az, hogy az olasz-jugoszláv közvetlen tárgyalásokra most nagyobb esélyesség kínálkozik, mint valaha. Nagybritannia hivatalos állásfoglalását már kifejtette a párisi tanácskozások során, amennyiben azonban bármilyen önkéntes meg egyezés jönne létre Olaszország és Jugoszlávia között, úgy azt feltehetően figyelembe veszik a békeszerződés végleges megszövegezésénél. /MTI/

Ruhahány miatt nem tartanak királyi fogadásokat Angliában.

RIA BE/00/M120

L o n d o n , november 8.

Az Angliában uralkodó nagy ruhahányra való tekintettel VI. György angol király elrendelte, hogy 1947-ben nem tartanak olyan fogadásokat, amelyek meghívottak csak előírt ültetésben jelenhetnek meg. E fogadások helyett a Buckingham-palotában kertek ünnepséget tartanak majd. /MTI/

Churchill leánya menyasszony.

Q br/3a/M120

L o n d o n , november 8. /Reuters/

Pénteken este közölték, hogy Mary Churchill, Winston Churchill legfiatalabb leánya eljegyezte magát Christopher Scamas kapitánnyal. /MTI/

Magyar Távirati Iroda

MTI/

42
Kiadás

1946. november 8. 23 óra 00 perc

A francia kormány háromhatalmi értekezletet javasol az európai zsidó emigránsok ügyében.

RIA BE/00/M120

L o n d o n , november 8.

A francia kormány jegyzéket nyújtott át a brit és az amerikai kormányoknak, melyben háromhatalmi értekezletet javasol a kelet- és délkelet-európai zsidók kivándorlása ügyének megvitatására. Ez a jegyzék tulajdonképpen válasz arra a brit jegyzékre, melyben az angol kormány tiltakozott az európai zsidóknak a délfrenciaországi kikötőkből történő tömeges kivándoroltatása ellen. A francia kormány hangsúlyozza, hogy a maga részéről csupán bizonyos tengerentúli államokba szóló kiutazási vizumokat adott ki a zsidóknak, ezek azonban a francia felségvizek elhagyása után megváltoztatják utvonalukat.

RIA BE/00/M120 A párisi rádió ehhez a jelentéshez hozzáfűzte, hogy a francia kormány minden esetben csupán ezer emigránsot enged utnak indulni és átmenetileg hétezer emigránsot fogadott be. Arra az angol figyelmeztetésre, amely szerint kellemtelenségekre vezethet az a körülmény, hogy zsidó emigránsokat Marseille és egyéb kikötők mellett gyűjtik táborokba, a francia kormány az értekezlet folyamán kíván visszatérni. /MTI/

Dr. Evatt nyilatkozata az ausztráliai képviselőházban.

RIA BE/00/M120

L o n d o n , november 8.

Dr. Evatt, Ausztrália külügyminisztere, az ausztráliai képviselőházban élesen támadta a "távolkeleti bizottság" működését, majd megállapította, hogy MacArthur tábornok nem jár el kellő körültekintéssel bizonyos japán politikai tevékenységgel szemben. Ausztrália elsősorban a Csendes-óceán térségében van érdekelve, ez azonban nem jelent azt, hogy Ausztráliának nem volna joga beleszólni az európai ügyek intézésébe, - mondotta dr. Evatt, majd pedig hangsúlyozta, hogy Ausztrália kapcsolata Angliával szorosabb, mint valaha is volt és ennél szorosabb már nem is lehetne. /MTI/

Változás a londoni rádió esti hullámhosszában.

RIA BE/00/M120

L o n d o n , november 8.

November 10-től, vasárnaptól kezdődően a londoni rádió esti magyar nyelvű adásait nem közvetíti középhullámon, hanem csupán az 1796 méteres hosszú- és a 41,31 és 26 méteres rövid hullámhosszon. /MTI/

43

Magyar Távirati Iroda
/MTI/

43. kiadás 1946. november 8. 23 óra 30 perc

Molotovot nem-hivatalosan biztosították, hogy nem lesz változás az amerikai külpolitikában.

Q br/Sa/M120 Washington, november 8. /Reute /
Illetékes helyről szerzett értesülés szerint magasrangú amerikai tisztviselők nem-hivatalosan biztosították Molotov szovjet külügyminisztert, hogy a köztársasági párt győzelmének nyomán nem következik be jelentősebb változás az Egyesült Államok jelenlegi külpolitikájában. Molotov az októberi forradalom évfordulója alkalmából a washingtoni szovjet nagykövetségen rendezett fogadásán találkozott Truman elnök adminisztrációjának vezető tagjaival és értesülés szerint megkérdezték tőle, mi jelent a választásokon kialakult eredmény. Azok a magasrangú amerikai tisztviselők, akikkel Molotov tanácskozott a többi között a következők: A. W. Roll Harriman kereskedelmiügyi miniszter, William Clayton helyettes külügyminiszter és Joseph Davies, az Egyesült Államok volt moszkvai nagykövete. Hír szerint több köztársasági párti vezető is biztosította Molotovot arról, hogy a jelenlegi külpolitikát fenntartják. /MTI/

VI. György vasárnap leplezi le az Ismeretlen Katona emlékművének új dátumfeliratát.

Rlm BE/Co/M120 London, november 8.
A londoni rádió vasárnap helyszíni és televíziós közvetítést ad az Ismeretlen Katona síremlékénél tartandó ünnepélyről, melynek során VI. György király leplezi az emlékműnek a második világháborút megörökítő új dátumfeliratát 1939-1945. A november 11-i szokásos fegyverszüneti ünnepséget ezuttal vasárnap, november 10-én tartják meg. /MTI/

Franciáország képviseli az USA gazdasági érdekeit Albániában.

Rlm BE/Co/M120 London, november 8.
Az Egyesült Államok albániai diplomáciai missziójának vizsgálásával kapcsolatban a londoni rádió közölte, hogy az Egyesült Államok gazdasági érdekeit Albániában a jövőben Franciaország fogja képviselni. A diplomáciai érdekvédelem átadásáról még nem döntöttek. /MTI/

44

Magyar Távirati Iroda
/MTI/

44. kiadás 1946. november 8. 23 óra 30 perc

Még mindig 107.000 lengyel van Németországban.

Rlm BE/Co/M120 London, november 8.
A berlini UNRRA-kirendeltség legújabb közlése szerint Németország nyugati övezetéből eddig 45.000 lengyel tért vissza a házájába. Hivatalos becslés szerint azonban még mindig 107.000 lengyel tartózkodik a nyugati övezetben, köztük 60.000 zsidó, akik közül alig néhányan kívánnak Lengyelországba visszatérni, mert 90 százalékuk Palesztinába szeretne kivándorolni. /MTI/

Nem fogadták el a három náci tanácsos lemondását.

Rlm BE/Co/M120 London, november 8.
A londoni rádió két nappal ezelőtt jelentette, hogy Németország amerikai övezetében három német állam náci tanácsos minisztere Clay tábornok szigorú bírálata miatt felajánlotta lemondását. Legújabb jelentések szerint Württemberg-Baden tartomány nem fogadta el Kam miniszter lemondását, Bajorország Pfeiffer minisztert tisztviselésben megerősítette, míg Gross-Hessenben bizalmat szavaztak Bunden náci tanácsos miniszternek. /MTI/

Az Orlyi repülőteret visszaadták a francia hatóságoknak.

Q br/Sa/M120 Páris, november 8. /Reuter /
A Páris közlésben lévő orlyi repülőteret amelyet a francia főváros felszabadítása óta az Egyesült Államok hadserege tartott ellenőrzés alatt, hivatalosan visszaadták a francia kormánynak. Az Egyesült Államok haderejét továbbra is szabadon áll használni a repülőteret, valamint a repülőter épületeit. /MTI/

Vége